

Handige zinnen in het Arabisch

Uit de Flashcardly-cursus Arabisch, in cursusvolgorde · met audio op flashcardly.io/nl/flashcards/arabisch/handige-zinnen/

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
1	مَرْحَبًا <i>marḥaban</i>	Hallo	Marḥaban, kayfa ḥāluka? Hallo, hoe gaat het?
2	أَهْلًا وَسَهْلًا <i>ahlan wa-sahlan</i>	Welkom	ahlan wa-sahlan bikum fī baytinā. Welkom in ons huis.
3	صَبَاحُ الْخَيْرِ <i>ṣabāḥ al-khayr</i>	Goedemorgen	ṣabāḥ al-khayr! Goedemorgen!
4	مَسَاءُ الْخَيْرِ <i>masa' al-khayr</i>	Goedenavond	masā' al-khayr! Goedenavond!
5	مَعَ السَّلَامَةِ <i>ma'a as-salāma</i>	doei	ma'a as-salāma yā Ānā! Doei, Anna!
6	نَهَارُكَ سَعِيدٍ <i>nahāruka sa'īd</i>	Goedemiddag	nahāruka sa'īd! Goedemiddag!
7	أَرَاكَ قَرِيبًا <i>arāka qarīban</i>	Tot snel	arāki qarīban yā miyā! Tot snel, Mia!
8	أَرَاكَ غَدًا <i>arāka ghadan</i>	Tot morgen	arāka ghadan! Tot morgen!
9	تَشَرُّفْنَا <i>tasharrafnā</i>	Aangenaam	tasharrafna bika aydan! Aangenaam kennis te maken!
10	كَيْفَ حَالُكَ؟ <i>kayfa ḥāluka?</i>	Hoe gaat het met je	Kayfa ḥāluka al-yawm? Hoe gaat het met je vandaag?
11	بَالِغٍ <i>bāligh</i>	de volwassene	ana bāligh. Ik ben een volwassene.
12	مَا اسْمُكَ؟ <i>ma ismuka?</i>	Hoe heet je?	ma ismuka? Hoe heet je?
13	إِسْمِي <i>ismi</i>	Mijn naam is	ismi emili. Mijn naam is Emily.
14	مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ <i>min ayna anta?</i>	Waar kom je vandaan?	min ayna anta? Waar kom je vandaan?
15	أَنَا مِنْ <i>ana min</i>	Ik kom uit ...	Ana min Almanyā. Ik kom uit Duitsland.
16	أَيْنَ تَسْكُنُ؟ <i>ayna taskun?</i>	Waar woon je	ayna taskun? Waar woon je?
17	أَسْكُنُ فِي <i>askunu fī</i>	Ik woon in	askunu fil-yaban. Ik woon in Japan.
18	أَيُّ لُغَاتٍ تَتَحَدَّثُ؟ <i>ayya lughātīn tataḥaddathu?</i>	Welke talen spreek je?	ayya lughātīn tataḥaddath? Welke talen spreek je?

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
19	أَتَحَدَّثُ <i>atahaddathu</i>	ik spreek	atahaddathu al-injilziyyata jayyidan. Ik spreek goed Engels.
20	أَتَحَدَّثُ الْقَلِيلَ مِنْ <i>atahaddathu al-qalīla min</i>	Ik spreek een beetje ...	atahaddathu l-qalīla mina l-faransiyyah. Ik spreek een beetje Frans.
21	أَيْنَ وُلِدْتَ؟ <i>ayna wulidta?</i>	Waar ben je geboren	ayna wulidta? Waar ben je geboren?
22	مَا اسْمُ عَائِلَتِكَ؟ <i>mā ismu 'ā'ilatika?</i>	Wat is je achternaam?	mā ismu 'ā'ilatika? Wat is je achternaam?
23	هَذِهِ صَدِيقَتِي <i>hādhihi ṣadiqatī</i>	Dit is mijn vriend(in)	Hadhihi sadiqati Liza. Dit is mijn vriendin Lisa.
24	مِنْ فَضْلِكَ <i>min fadlik</i>	alsjeblieft	min faḍlika, iftaḥ al-bāb. Wil je alsjeblieft de deur openen?
25	شُكْرًا <i>shukran</i>	Dank je wel	shukran 'ala musā'adatik Dank je wel voor je hulp.
26	عَفْوًا <i>'afwan</i>	Graag gedaan.	'afwan. Graag gedaan.
27	مَعْذَرَةً <i>ma'dhiratan</i>	Pardon	ma'dhiratan, ahtaju ila al-musa'ada. Pardon, ik heb hulp nodig.
28	آسِفٌ <i>aasif</i>	sorry	ana aasif. Het spijt me.
29	هَلْ يُمَكِّنُكَ مُسَاعَدَتِي؟ <i>hal yumkinuka musā'adatī?</i>	Kun je me helpen?	hal yumkinuka musā'adatī? Kun je me helpen?
30	أَعَادَ <i>a'āda</i>	Kun je dat alsjeblieft herhalen?	hal yumkinuka an tu'ida dhalika min fadlika? Kun je dat alsjeblieft herhalen?
31	بِبطءٍ <i>bi-buṭ'</i>	Zou je wat langzamer kunnen spreken?	hal yumkinuka an tatahaddatha bi-buṭ'in akthar? Zou je wat langzamer kunnen spreken?
32	هَلْ يُمَكِّنُنِي الْحُصُولُ عَلَى...؟ <i>hal yumkinunī al-ḥuṣūlu 'alā...?</i>	Mag ik ... alsjeblieft?	هل يمكنني الحصول على ماء من فضلك؟ Hal yumkinunī al-ḥuṣūl 'alā mā' min faḍlik? Mag ik water alsjeblieft?
33	أَوْدٌ <i>awaddu</i>	ik zou graag ... willen	awaddu al-mazīda min ash-shāy. Ik zou graag nog wat thee willen.
34	هَلْ يُمَكِّنُنِي أَنْ...؟ <i>hal yumkinunī an...?</i>	Mag ik ...?	هل يمكنني أن أحصل على بعض الماء؟ Hal yumkinunī an aḥṣula 'alā ba'ḍ al-mā? Mag ik wat water?
35	هَلْ يُمَكِّنُ <i>hal yumkinu</i>	Is het goed als ...?	hal yumkinunī an ajlis? Is het goed als ik ga zitten?
36	لَا أَفْهَمُ <i>la afham</i>	Ik begrijp het niet	la afham. Ik begrijp het niet.
37	أَعَادَ <i>a'āda</i>	Kun je dat alsjeblieft herhalen?	Hal yumkinuka i'ādatu dhālika min faḍlik? Kun je dat alsjeblieft herhalen?

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
38	بِطْءٍ أَكْثَرَ <i>bi-buʿin akthar</i>	lets langzamer, alsjeblieft.	<i>bibuʿin ʾakthar, min faḍlik.</i> lets langzamer, alsjeblieft.
39	مَاذَا يَعْنِي ذَلِكَ؟ <i>māḍha yaʿnī dhālik?</i>	Wat betekent dat?	<i>māḍha yaʿnī dhālik? lam af-ham qaṣḍak.</i> Wat betekent dat?
40	كَيْفَ تَقُولُ ذَلِكَ؟ <i>kayfa taqūlu dhālika bi-...</i>	Hoe zeg je dat in ...?	<i>kayfa taqūlu dhālika bil-ʾisbāniyya?</i> Hoe zeg je dat in het Spaans?
41	كَيْفَ تَهْجُو ذَلِكَ؟ <i>kayfa tahju dhalik?</i>	Hoe spel je dat?	<i>kayfa tahju dhalik?</i> Hoe spel je dat?
42	دَوِّنْ <i>dawwana</i>	Kun je het opschrijven?	<i>hal yumkinuka kitābatahu, min faḍlik?</i> Kun je het opschrijven, alsjeblieft?
43	تُرِيَنِي <i>turiyanī</i>	Kun je me ... laten zien	<i>Hal yumkinuka an turīyanī aṣ-ṣūrah?</i> Kun je me de foto laten zien?
44	هَلْ تَتَحَدَّثُ...؟ <i>hal tataḥaddath...?</i>	Spreek je ...?	<i>Hal tataḥaddathu al-injilīziyyah?</i> Spreek je Engels?
45	لَحْظَةً مِنْ فَضْلِكَ <i>laḥẓatan min faḍlik</i>	Een momentje, alsjeblieft.	<i>laḥẓa min faḍlik.</i> Een momentje, alsjeblieft.
46	أَعْتَقِدُ ذَلِكَ <i>aʿtaqidu dhalik</i>	Ik denk het wel.	<i>aʿtaqidu dhalika aydan.</i> Ik denk het ook.
47	لَا أَعْرِفُ <i>lā aʿrif</i>	Ik weet het niet.	<i>la aʿrif.</i> Ik weet het niet.
48	هُنَا تَمَامًا <i>huna tamamen</i>	precies hier	<i>al-mafātīḥu hunā tamāman.</i> De sleutels liggen precies hier.
49	فَوْقَ <i>fawqa</i>	boven op	<i>al-qitṭatu fawqa aṭ-ṭawilah.</i> De kat zit boven op de tafel.
50	كَيْفَ تَسِيرُ الْأُمُورُ؟ <i>kayfa tasīr al-umūr?</i>	Hoe gaat het?	<i>Kayfa tasīru al-umūr?</i> Hoe gaat het?
51	لَمْ نَرَكَ مُنْذُ فَتْرَةٍ طَوِيلَةٍ <i>lam naraka mundhu fatra tawila</i>	Lang niet gezien.	<i>Lam naraka mundhu fatratin ṭawilah.</i> Lang niet gezien.
52	تَسْتَمْتِعُ <i>tastamtīʿu</i>	Waar geniet je van	<i>bimādhā tastamtīʿu?</i> Waar geniet je van?
53	مَاذَا تَفْعَلُ؟ <i>māḍha tafʿal?</i>	Wat ben je aan het doen ...?	<i>māḍha tafʿal al-ān?</i> Wat ben je nu aan het doen?
54	أَتَمَنَّى لَكَ يَوْمًا سَعِيدًا <i>atamannā laka yawman saʿīdan</i>	Prettige dag	<i>atamannā laka yawman saʿīdan yā Jūn!</i> Prettige dag nog, John!
55	إِنْتَبِهْ لِنَفْسِكَ <i>intabih linafsik</i>	Pas goed op jezelf	<i>Intabih linafsik. Araka ghadan.</i> Pas goed op jezelf. Tot morgen.
56	حَظًّا سَعِيدًا <i>ḥaẓẓan saʿīdan</i>	Veel succes!	<i>ḥaẓẓan saʿīdan! ʾanā ʾuʾminu bik!</i> Veel succes! Ik geloof in je!

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
57	مَبْرُوك <i>mabrūk</i>	Gefeliciteerd!	مبروك! لقد أَنهَيْتَ العمل الشاق. <i>mabrūk! laqad anhayta al-'amal ash-shāqq.</i> Gefeliciteerd! Je hebt het zware werk afgerond.
58	فِي صِحَّتِكَ <i>fī ṣiḥḥatik</i>	Proost!	فِي صِحَّتِكَ! <i>Fi ṣiḥḥatika!</i> Proost!
59	لَا مُشْكِلَة <i>la mushkila</i>	Geen probleem	لا مشكلة، يمكنني مساعدتك. <i>lā mushkila, yumkinunī musā'adatak.</i> Geen probleem, ik kan je helpen.
60	لَا تَقْلَقْ <i>la taqlaq</i>	Maak je geen zorgen	لَا تَقْلَقْ، سَيَكُونُ كُلُّ شَيْءٍ بِخَيْرٍ. <i>la taqlaq, sayakunu kullu shay'in bikhayr.</i> Maak je geen zorgen, het komt wel goed.
61	يَبْدُو جَيِّدًا <i>yabdū jayyidan</i>	Dat klinkt goed	يَبْدُو جَيِّدًا بالنسبة لي، شكرًا! <i>Yabdū jayyidan bin-nisbati lī, shukran!</i> Dat klinkt goed voor mij, bedankt!
62	أُرِيدُ أَنْ <i>urīdu an</i>	Ik wil	أُرِيدُ أَنْ أَكُلَ البيتزا. <i>urīdu an ākula al-bītzā.</i> Ik wil pizza eten.
63	يَحْتَاجُ إِلَى <i>yaḥtāju ilā</i>	ik moet ...	أحتاج أن أتصل بها. <i>aḥtāju 'an 'attaṣila bihā.</i> Ik moet haar bellen.
64	سَأَذْهَبُ <i>sa-adhhabu</i>	ik ga ...	سوف أَكُل قريبًا. <i>sawfa 'ākulu qarīban.</i> Ik ga zo eten.
65	أَوَدُّ أَنْ <i>awaddu an</i>	ik zou graag ...	أود أن أَلْعَبَ التنس. <i>awaddu an al'aba at-tinis.</i> Ik zou graag tennissen.
66	يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ <i>yajibu 'alayya an</i>	ik moet	يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَذْهَبَ الآن. <i>yajibu 'alayya an adh-haba al-aan.</i> Ik moet nu gaan.
67	هَلْ يُمَكِّنُنِي أَنْ...؟ <i>hal yumkinunī an...?</i>	Mag ik ...	هل يمكنني أن أحصل على ماء، من فضلك؟ <i>hal yumkinunī an aḥṣula 'alā mā', min faḍlik?</i> Mag ik water, alsjeblieft?
68	سَاعَدَ <i>sā'ada</i>	help me met ...	مِنْ فَضْلِكَ، سَاعِدْنِي فِي هَذِهِ الْحَقِيقَةِ. <i>min faḍlika, sā'idnī fī hādhihi al-ḥaqībah.</i> Help me alsjeblieft met deze tas.
69	أَرِنِي كَيْفَ <i>Arinī kayfa</i>	laat me zien hoe je ...	أَرِنِي كَيْفَ أَفْعَلُ هَذَا. <i>Arinī kayfa af'alu hādḥā.</i> Laat me zien hoe je dit doet.
70	لَا أَسْتَطِيعُ <i>laa astaṭee'u</i>	Ik kan nu niet ...	لَا أَسْتَطِيعُ المساعدة الآن. <i>lā astaṭī'u l-musā'ada l-'āna.</i> Ik kan nu niet helpen.
71	أُحَاوِلُ أَنْ <i>uḥāwilu an</i>	Ik probeer te	أُحَاوِلُ أَنْ أَنَامَ الآن. <i>uḥāwilu an anāma al-ān.</i> Ik probeer te slapen nu.
72	هَلْ مِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ...؟ <i>hal min al-mumkin an...?</i>	Is het mogelijk om ...	هل من الممكن أن تَسْبَحَ هنا؟ <i>hal mina l-mumkini an tasbaḥa hunā?</i> Is het mogelijk om hier te zwemmen?
73	أَيْنَ يُمَكِّنُنِي أَنْ...؟ <i>Ayna yumkinunī 'an...?</i>	Waar kan ik ...	أين يمكنني أن أتناول الغداء؟ <i>ayna yumkinunī an atanāwala al-ghadā'?</i> Waar kan ik lunchen?
74	عَمِلَ كَ- <i>'amila ka-</i>	werken als	يعملون كممرضين في المستشفى. <i>Ya'maluna kamumarridina fil-mustashfa.</i> Ze werken als verpleegkundigen in het ziekenhuis.
75	كُلَّ يَوْمٍ <i>kulla yawm</i>	elke dag	نَأْكُل الشوكولاتة كل يوم. <i>Na'kulu ash-shūkulātah kulla yawm.</i> Wij eten elke dag chocolate.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
76	كُلَّ أُسْبُوعٍ <i>kulla usbū'</i>	elke week	تَسْبِحُ كُلَّ أُسْبُوعٍ. <i>tasbaḥu kulla 'usbū'.</i> Zij zwemt elke week.
77	عُظْلَةُ نِهَآيَةِ الْأُسْبُوعِ <i>'uṭlat nihāyat al-usbū'</i>	in het weekend	أَسْتَرَحِي فِي عَطَلَاتِ نِهَآيَةِ الْأُسْبُوعِ فِي الْمَنْزِلِ. <i>astarkhī fī 'uṭlāti nihāyati l-'usbū'ī fī l-manzil.</i> Ik ontspan in het weekend thuis.
78	فِي الصُّبْحِ <i>fī-ṣ-ṣabāḥ</i>	in de ochtend	يَتَنَاوَلُ النَّاسُ الْفُطُورَ فِي الصُّبْحِ. <i>Yatanawalu an-nasu al-futura fī as-sabaah.</i> Mensen eten 's ochtends ontbijt.
79	لَيْلًا <i>laylan</i>	's nachts	يَنَامُونَ لَيْلًا فِي أَسْرَتِهِمْ. <i>Yanāmūna laylan fī asiratihim.</i> Ze slapen 's nachts in hun bedden.
80	بَعْدَ الْعَمَلِ <i>ba'da al-'amal</i>	na het werk	يَسْتَرَحِّي بَعْدَ الْعَمَلِ كُلَّ يَوْمٍ. <i>yastarkhī ba'da al-'amal kulla yawm.</i> Hij ontspant elke dag na het werk.
81	مَرَّتَيْنِ فِي <i>marratayn fī</i>	twee keer per	يَزُورُ أَبِي مَرَّتَيْنِ فِي الْأُسْبُوعِ. <i>Yazuru abi marratayni fī-l-usbū'.</i> Mijn vader komt twee keer per week op bezoek.
82	عَلَى الْأَقْلِ <i>'ala al-aqall</i>	ten minste	يَأْكُلُ تَفَاحَةً وَاحِدَةً عَلَى الْأَقْلِ يَوْمِيًّا. <i>Ya'kulu tuffāḥatan wāḥidatan 'alā al-aqalli yawmiyyan.</i> Hij eet ten minste één appel per dag.
83	عَلَى الْأَكْثَرِ <i>'ala al-akthar</i>	hooguit	سَأَشْتَرِي اثْنَيْنِ عَلَى الْأَكْثَرِ. <i>sa'ashtarī ithnayn 'alā al-'akthar.</i> Ik koop er hooguit twee.
84	أَكْثَرُ مِنْ <i>aktharu min</i>	meer dan	هَذَا طَعَامٌ أَكْثَرَ مِنْ كَافٍ. <i>hadha ta'am akthar min kafin.</i> Dit is meer dan genoeg eten.
85	أَقْلُ مِنْ <i>aqallu min</i>	minder dan	حَصَلْتُ عَلَى أَقْلٍ مِنَ الْمَرَّةِ الْمَاضِيَةِ. <i>Ḥaṣalta 'alā aqalla min al-marrah al-māḍiyah.</i> Je hebt minder dan de vorige keer.
86	قَلِيلٌ <i>qalīl</i>	een beetje	يَحْتَاجُ إِلَى قَلِيلٍ مِنَ الْمُسَاعَدَةِ. <i>Yaḥtāju 'ilā qalīlin min al-musā'ada.</i> Hij heeft een beetje hulp nodig.
87	قَلِيلًا <i>qalīlan</i>	een beetje	أَكَلْتُ قَلِيلًا مِنَ الْكَعْكَةِ. <i>Akalat qalīlan min al-ka'kah.</i> Ze at een beetje van de taart.
88	أَكْثَرُ مِنَ اللَّازِمِ <i>akthar min al-lazim</i>	te veel	أَكَلُوا كَعْكَاً أَكْثَرَ مِنَ اللَّازِمِ. <i>akalū ka'kan akthara mina l-lāzim.</i> Ze aten te veel taart.
89	غَيْرُ كَافٍ <i>ghayru kāfin</i>	niet genoeg	هَذَا الْمَقْدَارُ غَيْرُ كَافٍ. <i>Hādhā l-miqdār ghayru kāfin.</i> Dit bedrag is niet genoeg.
90	أَخْرَجَ <i>akhraja</i>	buitenzetten	سَتُخْرِجُ الْقِمَامَةَ. <i>satukhrīju al-qumāma.</i> Zij buitenzet het vuilnis.
91	أَيْنَ...? <i>ayna...?</i>	Waar is de ...	أَيْنَ الْفَنْدَقِ? <i>Ayna al-funduq?</i> Waar is het hotel?
92	هَلْ هُنَاكَ ... قَرِيبٌ? <i>hal hunāka ... qarīb?</i>	Is er een ... in de buurt	هَلْ هُنَاكَ بَنْكٌ قَرِيبٌ? <i>Hal hunaka bank qarīb?</i> Is er een bank in de buurt?
93	كَيْفَ أَصِلُ إِلَى...? <i>Kayfa aṣilu ilā...?</i>	Hoe kom ik bij ...?	كَيْفَ أَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ? <i>Kayfa aṣilu ilā l-madrasah?</i> Hoe kom ik bij school?
94	أَيُّ حَافِلَةٍ تَذْهَبُ إِلَى...? <i>ayyu ḥāfilatin tadh-habu ilā...?</i>	Welke bus gaat naar ...?	أَيُّ حَافِلَةٍ تَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ? <i>Ayyu ḥāfilatin tadhhabu ilā l-madīnah?</i> Welke bus gaat naar het centrum?

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
95	أَيُّ خَطٍّ يَذْهَبُ إِلَى...؟ <i>ayyu khaṭṭin yadh-habu ilā...?</i>	Welke lijn gaat naar ...	أي خط يذهب إلى المتحف؟ <i>ayyu khaṭṭin yadhhabu ilā l-maṭḥaf?</i> Welke lijn gaat naar het museum?
96	كَمْ يَسْتَعْرِقُ؟ <i>kam yastaghriq?</i>	Hoe lang duurt het ...	أنساءل كم يستغرق الأمر. <i>atsaa'alu kam yastaghriqu al-amr.</i> Ik vraag me af hoe lang het duurt.
97	كَمْ يَبْعُدُ <i>kam yab'udu</i>	Hoe ver is het	كَمْ يَبْعُدُ؟ <i>kam yab'ud?</i> Hoe ver is het?
98	هَلْ يُمَكِّنُكَ أَنْ تُرَيِّنِي <i>hal yumkinuka an turiyani</i>	Kun je me ... op de kaart laten zien?	هل يمكنك أن تريني على الخريطة؟ <i>hal yumkinuka an turiyani 'ala al-khareeta?</i> Kun je me op de kaart laten zien?
99	هَلْ يَذْهَبُ هَذَا إِلَى...؟ <i>hal yadhabu hadha ila...?</i>	Gaat dit naar ...?	هَلْ يَذْهَبُ هَذَا إِلَى المَطْعَمِ؟ <i>hal yadhabu hādhā ilā l-maṭ'am?</i> Gaat dit naar het restaurant?
100	أَيُّ مَحَظَّةٍ لـ <i>ayyu maḥaṭṭatin li-...</i>	Bij welke halte moet ik zijn voor ...?	أي محطة لوسط المدينة؟ <i>ayyu maḥaṭṭatin li-wasaṭi l-madīnah?</i> Bij welke halte moet ik zijn voor het centrum?
101	إِنْعَظِفْ يَسَارًا <i>in'atif yasaran</i>	Sla linksaf	إِنْعَظِفْ يَسَارًا هُنَا. <i>in'atif yasaran huna.</i> Sla linksaf hier.
102	إِنْعَظِفْ يَمِينًا <i>in'atif yaminan</i>	sla rechtsaf	إِنْعَظِفْ يَمِينًا عِنْدَ التَّقَاطُعِ. <i>in'atif yaminan 'inda at-taqatu'.</i> Sla rechtsaf bij het kruispunt.
103	إِذْهَبْ <i>idhab</i>	Ga rechtdoor	إِذْهَبْ إِلَى الأَمَامِ مَبَاشَرَةً إِلَى المَدْرَسَةِ. <i>idhhab ila l-amam mubasharatan ila l-madrasa.</i> Ga rechtdoor naar school.
104	قَرِيبٌ <i>qarīb</i>	Het is dichtbij	إِنَّهُ قَرِيبٌ. <i>Innahu qarīb.</i> Het is dichtbij.
105	بَعِيدٌ <i>ba'īd</i>	Het is ver	إِنَّهُ بَعِيدٌ. <i>innahu ba'eed.</i> Het is ver.
106	عَبْرَ الشَّارِعِ <i>'abra ash-shāri'</i>	aan de overkant van de straat	هُوَ يَسْكُنُ فِي الْجِهَةِ الْمُقَابِلَةِ مِنَ الشَّارِعِ. <i>huwa yaskunu fil-jihati l-muqābilati mina sh-shāri'.</i> Hij woont aan de overkant van de straat.
107	عِنْدَ الزَّائِيَةِ <i>'inda az-zāwiya</i>	op de hoek	هِيَ تَنْتَظِرُ عِنْدَ الزَّاوِيَةِ. <i>Hiya tantaziru 'inda az-zawiyah.</i> Ze staat op de hoek te wachten.
108	إِشَارَةُ الْمُرُورِ <i>ishārat al-murūr</i>	bij het stoplicht	تَوَقَّفْنَا عِنْدَ إِشَارَةِ الْمُرُورِ. <i>Tawaqqafnā 'inda ishārat al-murūr.</i> We stopten bij het stoplicht.
109	تَقَاطُعٌ <i>taqāṭu'</i>	op het kruispunt	الْبَارُ عِنْدَ التَّقَاطُعِ. <i>Al-bār 'inda t-taqāṭu'.</i> De bar is op het kruispunt.
110	عَلَى بُعْدٍ مَرَبَعٍ سَكَنِيٍّ وَاحِدٍ <i>'ala bu'di mārba'in ṣakaniyyin waḥid</i>	één blok verderop	الْمَتْحَفُ عَلَى بَعْدِ مَرَبِعٍ سَكَنِيٍّ وَاحِدٍ. <i>al-maṭḥaf 'alā bu'di murabba' sakaniyy wāḥid.</i> Het museum is één blok verderop.
111	اتَّبِعْ <i>ittabī'</i>	de borden volgen	اتَّبِعِ الإِشَارَاتِ إِلَى الْأَمَانِ. <i>ittabī' l-ishārāt ilā l-amān.</i> Je moet de borden volgen naar de veiligheid.
112	بِجَانِبِ <i>bijānibi</i>	naast	ذَلِكَ الْمُتَجَرِّ بِجَانِبِ بَيْتِي. <i>Dhalika l-matjaru bijanibi bayti.</i> Die winkel ligt naast mijn huis.
113	مُقَابِلِ <i>muqābil</i>	tegenover	نَسْكُنُ مُقَابِلَ الْمُتَجَرِّ. <i>naskunu muqābila al-matjar.</i> Wij wonen tegenover de winkel.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
114	عَلَى مَقْرُبَةٍ 'ala maqrubah	om de hoek	هي تسكن على مقربة الآن. Hiya taskun 'alā maqruba al-'ān. Ze woont nu om de hoek.
115	فِي نِهَآيَةِ الشَّارِعِ fī nihāyat ash-shārī'	aan het einde van de straat	أَسْكُن فِي نِهَآيَةِ الشَّارِعِ. askun fī nihāyat ash-shārī'. Ik woon aan het einde van de straat.
116	عَلَى الْيَسَارِ 'ala al-yasar	aan de linkerkant	تَرَكُنُ سِيَارَتَهَا عَلَى الْيَسَارِ. tarkunu sayyārahā 'alā l-yasār. Zij parkeert aan de linkerkant.
117	عَلَى الْيَمِينِ 'ala al-yamīn	aan de rechterkant	هَم عَلَى الْيَمِينِ. Hum 'ala al-yameen. Ze staan aan de rechterkant.
118	فِي الْمُتَنَصِّفِ fī al-muntasaf	in het midden	يَقُفُ فِي الْمُتَنَصِّفِ. yaqifu fī al-muntasaf. Hij staat in het midden.
119	طَرِيقَ مَسْدُودٍ ṭarīq masdūd	de doodlopende weg	ذَلِكَ الشَّارِعُ طَرِيقَ مَسْدُودٍ. dhālika ash-shārī'u ṭarīq masdūd. Die straat is een doodlopende weg.
120	سِرْوَالِ سِبَاحَةٍ sirwāl sibāḥa	de zwembroek	لَا تَنْسَ سِرْوَالَ السِّبَاحَةِ. Lā tansa sirwāla s-sibāḥa. Vergeet je zwembroek niet.
121	مَدٌّ madd	de vloed	الْمَدُّ رَطْبٌ جَدًّا. al-maddu ratbun jiddan. Bij vloed is het erg nat.
122	فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ fī al-waqt al-muḥaddad	op tijd	مِنْ الْمَهْمِ الْوُصُولُ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ. Min al-muhimm al-wuṣūl fīl-waqt al-muḥaddad. Het is belangrijk om op tijd te komen.
123	بِكَمْ هَذَا؟ bikam hādhā?	Hoeveel kost dit	بِكَمْ هَذَا؟ bikam hādhā? Hoeveel kost dit?
124	بِالْبِطَاقَةِ bil-biṭāqa	Kan ik met de kaart betalen?	هَلْ يُمَكِّنُنِي الدَّفْعُ بِالْبِطَاقَةِ؟ hal yumkinunī ad-daf'u bil-biṭāqa? Kan ik met de kaart betalen?
125	عُمْلَةُ أَجْنَبِيَّةٍ 'umla ajnabiyya	de buitenlandse valuta	تِلْكَ عُمْلَةُ أَجْنَبِيَّةٍ. tilka 'umla ajnabiyya. Dat is buitenlandse valuta.
126	الدَّفْعُ بِالْبِطَاقَةِ ad-daf'u bi-l-biṭāqah	de kaartbetaling	تَمِ الدَّفْعُ بِالْبِطَاقَةِ بِنَجَاحٍ. tamma ad-daf'u bil-biṭāqati bi-najāḥ. De kaartbetaling is gelukt.
127	حَدٌّ يَوْمِيّ ḥadd yawmī	de daglimiet	وَصَلْتُ إِلَى الْحَدِّ الْيَوْمِيِّ. Waṣalat ilā al-ḥadd al-yawmī. Ze heeft de daglimiet bereikt.
128	إِسْتِرْدَادٍ istirdād	de terugbetaling	سَتَحْصِلُ عَلَى اسْتِرْدَادٍ. sataḥṣulu 'alā istirdād. Je ontvangt een terugbetaling.
129	رَسْمُ خِدْمَةٍ rasm khidma	de servicekosten	رَسْمُ الْخِدْمَةِ مَشْمُولٌ. rasmu l-khidmati mashmūl. De servicekosten zijn inbegrepen.
130	سِيَاسَةُ الْإِسْتِرْجَاعِ siyāsāt al-istirjā'	het retourbeleid	تَبْدُو سِيَاسَةُ الْإِسْتِرْجَاعِ هَذِهِ عَادِلَةً. Tabdū siyāsāt al-istirjā' hādhihi 'ādila. Dit retourbeleid lijkt eerlijk.
131	عَرَبَةٌ تَسَوَّقُ 'arabat tasawwuq	het winkelwagentje	نَحْتَاجُ إِلَى عَرَبَةٍ تَسَوَّقُ. Naḥtāju 'ilā 'arabati tasawwuq. We hebben een winkelwagentje nodig.
132	الْفَاتُورَةُ al-fātūra	De rekening, alstublieft.	الْفَاتُورَةُ، لَوْ سَمَحْتَ. al-fātūra, law samaḥt. De rekening, alstublieft.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
133	طَبَقُ رَيْسِيّ ṭabaq ra'īsī	het hoofdgerecht	أحب الطبق الرئيسي. Uḥibbu aṭ-ṭabaq ar-ra'īsīyy. Ik ben dol op het hoofdgerecht.
134	طَبَقُ الْيَوْمِ ṭabaq al-yawm	het dagmenu	هذا طبق اليوم. Hādhā ṭabaq al-yawm. Dat is het dagmenu.
135	قَائِمَةُ الْيَوْمِ qa'imat al-yawm	het dagmenu	لَدَيْهِمْ قَائِمَةُ الْيَوْمِ. ladayhim qā'imatu l-yawm. Ze hebben het dagmenu.
136	طَاوِلَةٌ لِشَخْصَيْنِ tawila li-shakhsayn	tafel voor twee	نحتاج طاولة لشخصين، من فضلك. naḥtāj tawila li-shakhsayn, min fadlak. We hebben een tafel voor twee nodig.
137	حَجَزٌ بِاسْمِ ḥajz bi-ism	de reservering op naam van ...	لديها حجز باسم سميث. ladayhā ḥajz bi-ism smīth. Ze heeft een reservering op naam van Smith.
138	تَقَاسَمَ الْحِسَابِ taqāsama al-ḥisāb	de rekening delen	يمكننا أن نتقاسم الحساب. Yumkinunā an nataqāsama al-ḥisāb. We kunnen de rekening delen.
139	تَقَاسَمَ taqāsama	samen betalen	سَنَدْفَعُ مَعًا. sanadfa'u ma'an. Wij zullen samen betalen.
140	دَفَعَ عِنْدَ الصُّنْدُوقِ dafa'a 'inda as-sunduq	betalen bij de kassa	هل يمكننا أن ندفع عند الصندوق؟ Hal yumkinuna an nadfa'a 'inda as-sunduq? Kunnen we betalen bij de kassa?
141	كَبِيرٌ جِدًّا kabīrun jiddan	te groot	أظُنُّ أن هذا القميص كبيرٌ جدًّا. Azunnu anna hādhā-l-qamīša kabīrun jiddan. Ik vind dit shirt te groot.
142	إِحْتِقَانُ الْحَلْقِ iḥtiqān al-ḥalq	de keelpijn	تعاني ماري من احتقان الحلق. tu'ānī mārī min iḥtiqāni l-ḥalq. Marry heeft keelpijn.
143	سَيَلَانُ الْأَنْفِ sayalān al-anf	de loopneus	ذلك سيلان الأنف. Dhalika sayalaanu l-anf. Dat is een loopneus.
144	مَعْلُومَاتُ سِيَاحِيَّةٍ ma'lūmāt siyāḥiyya	de toeristische informatie	تَوْفِّرُ اللافتة معلومات سياحية. Tuwaffir al-lāfita ma'lūmāt siyāḥiyya. Het bord geeft toeristische informatie.
145	مَحَلُّ تَأْجِيرِ دَرَجَاتٍ maḥallu ta'jiri darrājāt	de fietsverhuur	محل تأجير الدراجات هذا يبدو جديداً. maḥall ta'jir ad-darrājāt hādhā yabdu jadīdan. Deze fietsverhuur ziet er nieuw uit.
146	مَمْنُوعُ التَّدخينِ mamnū' at-tadkhīn	verboden te roken	مكتوب على هذه اللافتة ممنوع التدخين. Maktūbun 'alā hādhihi l-lāfitati mamnū'u t-tadkhīn. Dit bord zegt dat het hier verboden te roken is.
147	مَمْنُوعُ الْوُقُوفِ mamnū' al-wuqūf	verboden te parkeren	عذراً، مَمْنُوعُ الْوُقُوفِ هنا. 'Udhran, mamnū' al-wuqūf hunā. Het is hier verboden te parkeren, sorry.
148	عَاطِلٌ عَنِ الْعَمَلِ 'āṭil 'an al-'amal	buiten gebruik	ذلك المصعد مُعَطَّلُ. Thalika al-mis'adu mu'attal. Die lift is buiten gebruik.
149	لِلْمُوظَّفِينَ فَقَطْ lil-muwaḍḍafīn faqaṭ	alleen voor personeel	تلك المساحة للموظفين فقط. Tilka al-misāḥa lil-muwaẓẓafīn faqaṭ. Die ruimte is alleen voor personeel.
150	مَخْرَجُ طَوَارِيْ makhraj tawāri'	de nooduitgang	يوجد في كل مبنى مخرج طوارئ. Yūjad fī kull mabnā makhraj ṭawārī'. Elk gebouw heeft een nooduitgang.
151	إِبْتَعَدْ عَنِ ibta'id 'an	niet op het gras lopen	من فَضْلِكُمْ إِبْتَعِدُوا عَنِ الْعُشْبِ. min faḍlikum ibta'idū 'ani l-'ushb. Loop alstublieft niet op het gras.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
152	بِطَاقَةِ مَصْرِفِيَّةٍ <i>biṭāqa maṣrifīyya</i>	de bankpas	Nastakhdimu dā'imān biṭāqa maṣrifīyya. Wij gebruiken altijd een bankpas.
153	سَحَبَ نَقُودًا <i>saḥaba nuqūdan</i>	geld opnemen	aṣḥabu nuqūdan kulla usbū'. Ik neem elke week geld op.
154	أَوَدَعَ <i>awda'a</i>	contant geld storten	tudi'u naqdan fi ajhizat as-sarraḥ al-ali. Je kunt bij geldautomaten contant geld storten.
155	حَوَّلَ <i>ḥawwala</i>	geld overmaken	yuhawwilūna amwālan kulla yawm. Ze maken elke dag geld over.
156	حِسَابُ تَوْفِيرٍ <i>ḥisāb tawfīr</i>	de spaarrekening	Fataḥnā ḥisāba tawfīr. We hebben een spaarrekening geopend.
157	رَفَعَ الْأَثْقَالَ <i>rafa'a al-athqāl</i>	gewichten heffen	Raf'u al-athqaali yunammi 'adalaatik. Door gewichten heffen groeien je spieren.
158	حَافَظَ عَلَى لِيَاقَتِهِ <i>ḥāfaẓa 'ala liyāqatihi</i>	fit blijven	Uḥāfiẓu 'alā liyāqati bil-jary. Ik blijf fit door hard te lopen.
159	يَوْمَ رَاحَةٍ <i>yawm rāḥa</i>	de rustdag	Taḥtāj 'ilā yawm rāḥah. Ze heeft een rustdag nodig.
160	عَصَلَاتٌ مُتَأَلِّمَةٌ <i>'aḍalāt muta'allimah</i>	de spierpijn	sabbaba tadrībi 'aḍalāt muta'allimah. Mijn training veroorzaakte spierpijn.
161	تَصَلَّبُ الرَّقَبَةِ <i>taṣallub ar-raqaba</i>	de stijve nek	kayfa u'ālīj taṣallub ar-raqaba ḥādhā? Hoe kom ik van deze stijve nek af?
162	أَلَمٌ فِي الْمَعِدَةِ <i>alam fi al-ma'ida</i>	de buikpijn	aṣābanī alamun fī al-ma'idah ams. Ik kreeg gisteren buikpijn.
163	أَلَمُ الظَّهْرِ <i>alam az-zahr</i>	de rugpijn	tu'ānī jaddatī min alami ḡ-zahri al-yawm. Oma heeft vandaag rugpijn.
164	يُؤْلِمُ <i>yu'limu</i>	Het doet hier pijn	yu'limunī hunā. Het doet hier pijn.
165	صُنْدُوقُ الْمَصَاهِيرِ <i>ṣundūq al-maṣāhir</i>	de meterkast	ṣundūq al-maṣāhir mu'aṭṭal. De meterkast is kapot.
166	بَطَّارِيَّةٌ فَارِغَةٌ <i>baṭṭāriyya fārigha</i>	de lege batterij	naḥtāj 'ilā shaḥn al-baṭṭāriyya al-fārigha. We moeten de lege batterij opladen.
167	اسْتَبَدَّلَ <i>istabdala</i>	de batterij vervangen	Anta tastabdilu al-baṭṭāriyyata kathīran. Je vervangt de batterij vaak.
168	مَوْعِدٌ نِهَائِيٌّ <i>maw'id nihā'ī</i>	de uiterste inleverdatum	yurja at-tahaqquq min ta'rikh al-istiḥqaq 'ala al-fatura. Controleer alsjeblieft de uiterste inleverdatum op de rekening.
169	رَقْمُ الْحِسَابِ <i>raqm al-ḥisāb</i>	het rekeningnummer	Mā huwa raqmu ḥisābī? Wat is mijn rekeningnummer?
170	خِدْمَةُ الْعُمَّالَةِ <i>khidmatu l-'umalā'</i>	de klantenservice	Nuqaddimu khidmat 'umalā' mumtāza. Wij bieden een uitstekende klantenservice.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
171	سَاعَاتُ الْعَمَلِ <i>sa'aat al-'amal</i>	het spreekuur	ما هي ساعات العمل اليوم؟ <i>ma hiya sa'aat al-'amal al-yawm?</i> Wat is het spreekuur vandaag?
172	مَاءٌ غَيْرُ غَازِيٍّ <i>mā' ghayr ghāzī</i>	het plat water	الماء غير الغازي هو الأفضل. <i>al-mā' ghayr al-ghāzī huwa al-aḥḍal.</i> Plat water is het lekkerst.
173	مِيَاهُ غَازِيَّةٌ <i>miyāh ghāziyya</i>	het bruiswater	أنت تشرب المياه الغازية كثيراً. <i>anta tashrab al-miyah al-ghaziyya kathiran.</i> Je drinkt vaak bruiswater.
174	شُكُولَاتَةٌ سَاخِنَةٌ <i>shūkūlātah sākhinah</i>	de warme chocolademelk	أحبُّ الشُّكُولَاتَةَ السَّاخِنَةَ عِنْدَمَا يَكُونُ الْجَوُّ بَارِدًا. <i>uḥibbu ash-shūkūlātah as-sākhinah 'indamā yakūnu al-jawwu bāridan.</i> Ik houd van warme chocolademelk als het koud is.
175	سِعْرُ الْكِيلُو <i>sī'ru al-kīlū</i>	de prijs per kilo	يَحْسِبُونَ سِعْرَ الْكِيلُو. <i>yaḥsibūna sī'ra l-kīlū.</i> Ze berekenen de prijs per kilo.
176	أَنَا فَقَطْ أَنْظُرُ <i>ana faqaṭ anẓur</i>	Ik kijk alleen maar	أنا فقط أنظر، شكرًا. <i>ana faqaṭ anẓur, shukran.</i> Ik kijk alleen maar, bedankt.
177	هَلْ يُمْكِنُكَ مُسَاعَدَتِي؟ <i>hal yumkinuka musā'adatī?</i>	Kun je me helpen?	هَلْ يُمْكِنُكَ مُسَاعَدَتِي؟ <i>hal yumkinuka musā'adatī?</i> Kun je me helpen?
178	هَلْ عِنْدَكَ...؟ <i>hal 'indaka...?</i>	Heb je ...	هَلْ عِنْدَكَ وَلَاعَةٌ؟ <i>Hal 'indaka wallā'a?</i> Heb je een aansteker?
179	غُرْفَةُ الْقِيَاسِ <i>ghurfat al-qiyās</i>	Waar is het pashokje ...?	أين هي غرفة القياس؟ <i>ayna hiya ghurfat al-qiyās?</i> Waar is het pashokje?
180	يُنَاسِبُ <i>yunāsibu</i>	Het past goed	هذا القميص يُنَاسِبُ جَيِّدًا الآن. <i>Hādhā al-qamīšu yunāsibu jayyidan al-'ān.</i> Dit shirt past goed nu.
181	كَبِيرٌ جِدًّا <i>kabīr jiddan</i>	Het is te groot	إنه كبير جدًا. <i>Innahu kabeer jiddan.</i> Het is te groot.
182	صَغِيرٌ جِدًّا <i>ṣaghīrun jiddan</i>	Het is te klein	إنه صغير جدًا، حتى بالنسبة لي. <i>innahu ṣaghīrun jiddan, ḥattā bin-nisbati lī.</i> Het is te klein, zelfs voor mij.
183	لَوْنٌ <i>lawn</i>	Heb je een andere kleur ...?	هل لديك لَوْنٌ آخَرُ؟ <i>hal ladayka lawnun ākhar?</i> Heb je een andere kleur?
184	عَلَيْهِ خَصْمٌ <i>'alayhi khaṣm</i>	Is het in de aanbieding?	هل عليه خصم؟ <i>hal 'alayhi khaṣm?</i> Is het in de aanbieding?
185	خَصْمٌ <i>khaṣm</i>	Kan ik ... krijgen?	هل يمكنني الحصول على خصم؟ <i>hal yumkinunī al-ḥuṣūl 'alā khaṣm?</i> Kan ik een korting krijgen?
186	سِيَاسَةُ الْإِسْتِرْجَاعِ <i>siyāsāt al-istirjā'</i>	Wat is jullie retourbeleid ...?	ما هي سياسة الاسترجاع لديكم؟ <i>mā hiya siyāsāt al-istirjā' ladaykum?</i> Wat is jullie retourbeleid voor dit product?
187	أَعِيدُ <i>u'īd</i>	Ik zou dit graag willen retourneren	أود أن أعيد هذا. <i>awaddu an u'īda hādhā.</i> Ik zou dit graag willen retourneren.
188	لَا أَجِبُّ <i>la uḥibb</i>	ik vind ... niet leuk	لَا أَجِبُّ كَيْفَ يَتَحَدَّثُ. <i>laa 'uḥibbu kayfa yataHaddath.</i> Ik vind het niet leuk hoe hij praat.
189	كَرِهَ <i>kariha</i>	ik haat	أَكْرَهُ الأصوات العالية. <i>akrahu al-aswat al-'aliya.</i> Ik haat harde geluiden.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
190	أَسْتَمْتَع بِطَبِخِ الْعِشَاءِ. <i>astamti'u</i>	ik geniet van ...	<i>astamti'u bi-tabkh al-'ashaa'.</i> Ik geniet van het koken van het avondeten.
191	هَلْ تُحِبُّ الْمَوْسِيقَى؟ <i>hal tuḥibb...?</i>	Houd je van ...?	<i>Hal tuḥibbu al-mūsīqā?</i> Houd je van muziek?
192	أَفْضَلُ الشَّاي عَلَى الْقَهْوَةِ. <i>ufaḍḍilu</i>	ik heb liever	<i>ufaḍḍilu ash-shāya 'alā al-qahwah.</i> Ik heb liever thee dan koffie.
193	مُفَضِّلِي <i>mufaḍḍalī</i>	Het is mijn favoriet	من بين كل الأغاني، إنها المفضلة لدي على الإطلاق. <i>min bayni kulli al-aghānī, innahā al-mufaḍḍalatu ladayya 'alā al-īḷāq.</i> Het is mijn favoriete nummer ooit.
194	لَيْسَ تَمَامًا <i>laysa tamāman</i>	Niet echt	<i>laysa tamāman, yu'jibunī ath-thānī.</i> Niet echt, ik vind de tweede leuker.
195	لَا بَأْسَ <i>la ba's</i>	het is oké	<i>laa ba'sa min irtikaab al-akhTaa'.</i> Het is oké om fouten te maken.
196	أَنَا مُهْتَمٌّ بِلَعِبِ أَلْعَابِ الْفِيدْيُو. <i>muhtamm bi-</i>	ik hou van ...	<i>Ana muhtammun bi-la'ib al'ab al-vidyu.</i> Ik hou van het spelen van videogames.
197	لَسْتُ مُهْتَمًّا بِـ <i>lastu muhtamman bi-</i>	ik ben niet zo van ...	لست مهتمًا بأي نوع من الرياضة. <i>Lastu muhtamman bi-'ayyi naw'in min ar-riyadah.</i> Ik ben niet zo van sporten in het algemeen.
198	أَيُّهُمَا تُفَضِّلُ؟ <i>ay-yuhuma tufaddil?</i>	Wat heb je liever?	<i>ay-yuhuma tufaddil?</i> Wat heb je liever?
199	سَأَخُذُ <i>sa'akhudh</i>	Ik neem dit	<i>sa'akhudhu hadha, min fadlik.</i> Ik neem dit.
200	يَبْدُو جَيِّدًا <i>yabdū jayyidan</i>	Dat klinkt goed.	<i>Yabdoo jayyidan lee.</i> Dat klinkt goed.
201	لَا أُمَانِي <i>lā umānī</i>	Dat maakt me niet uit.	<i>lā umānī'u.</i> Dat maakt me niet uit.
202	أَيُّ مِنْهُمَا مُنَاسِبٌ <i>ayyun minhuma</i>	Beide is prima.	<i>ayyun minhuma munasib.</i> Beide is prima.
203	الْمُعْتَادُ <i>al-mu'tād</i>	gebruikelijke	<i>awaddu al-mu'taad.</i> Ik wil graag het gebruikelijke.
204	فَاجَأَ <i>fāja'a</i>	verras me	<i>Faaji'ni bi-tabkhik.</i> Verras me met je kookkunsten.
205	إِخْتَارَ <i>ikhtāra</i>	zij kiest	<i>anta takhtāru mādḥā ta'kul.</i> Jij kiest wat je wilt eten.
206	أَفْضَلُ أَنْ أَشَاهِدَ فِيلْمًا. <i>ufaḍḍilu an</i>	ik zou liever ...	<i>Ufaḍḍilu an ushāhida fīlman.</i> Ik zou liever een film kijken.
207	لَيْسَ لَدَيَّ رَغْبَةٌ فِي <i>laysa ladayyā ragħba fī</i>	ik heb geen zin om ...	<i>laysa ladayya ragħbatun fil-mashy.</i> Ik heb geen zin om te wandelen.
208	أَمِيلُ إِلَى <i>amīlu ilā</i>	ik ben meer van ...	أميل إلى الرياضة أكثر من أي شيء آخر. <i>amīlu ila r-riyāḍati akthara min ayyi shay'in ākhar.</i> Ik ben meer van sport dan van wat dan ook.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
209	لَيْسَ الْيَوْمَ، شُكْرًا <i>laysa al-yawma, shukran</i>	Vandaag niet, bedankt	<i>Laysa al-yawma, shukran 'ala as-su'al.</i> Vandaag niet, bedankt voor het vragen.
210	رُبَّمَا لَاحِقًا <i>rubbamā lāḥiqan</i>	Misschien later	<i>rubbamā lāḥiqan, sa'ufakkiru fil-'amr.</i> Misschien later denk ik erover na.
211	مَا يُنَاسِبُكَ <i>ma yunasibuk</i>	Wat voor jou werkt	<i>Ma yunasibuka.</i> Wat voor jou werkt, is prima.
212	سَأَتْرُكَ لَكَ الْقَرَارَ <i>sa-atruku laka al-qarār</i>	ik laat jou ... beslissen	<i>sa'atruku laka l-qaraar.</i> Ik laat jou beslissen.
213	سَأَعْتَذِرُ <i>sa-a'tadhir</i>	ik sla ... over	<i>sa'a'tadhir 'an al-ḥalwā.</i> Ik sla het dessert over.
214	يُنَاسِبُنِي <i>yunāsibunī</i>	Dat is goed voor mij	<i>hādhā yunāsibunī tamāman.</i> Dat is goed voor mij.
215	نَفْسُ مَا كَانَ فِي الْمَرَّةِ الْمَاضِيَةِ <i>nafs mā kāna fil-marrati il-māḍiya</i>	hetzelfde	<i>ufaddilu nafsā ma kāna fil-marrati l-madiyah.</i> Ik heb liever hetzelfde.
216	مُنْفَتِحٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ <i>munfatiḥ 'alā kulli shay'</i>	ik sta open voor alles	<i>Ana munfatiḥ 'alā ayyi shay'.</i> Ik sta open voor alles.
217	أَعْتَقِدُ <i>a'taqidu</i>	ik denk	<i>a'taqidu anna 'alayka akhdha al-ka'kah.</i> Ik denk dat je de taart moet nemen.
218	لَا أَظُنُّ ذَلِكَ <i>la aẓunnu dhalik</i>	Ik denk het niet.	<i>la aẓunnu dhalik.</i> Ik denk het niet.
219	أَقُولُ إِنَّ <i>Aqūlu 'inna</i>	ik zou zeggen	<i>Aqūlu 'innanā musta'iddūn.</i> Ik zou zeggen dat we er klaar voor zijn.
220	وَأَفَقٍ <i>wāfaqa</i>	Ik ben het ermee eens	<i>Uwaafiq, yajib 'alayka an taf'ala dhalik.</i> Ik ben het ermee eens, je moet het doen.
221	أَخْتَلِفُ <i>akhtalif</i>	Ik ben het er niet mee eens	<i>akhtalif ma'a tilka al-fikra.</i> Ik ben het er niet mee eens met dat idee.
222	مَعَكَ حَقٌّ <i>ma'aka ḥaqq</i>	Je hebt gelijk.	<i>Ma'aka ḥaqq.</i> Je hebt gelijk.
223	لَسْتُ مُتَأَكِّدًا <i>lastu muta'akkidan</i>	Ik weet het niet zeker	<i>Lastu muta'akkidan. Matha 'ank?</i> Ik weet het niet zeker. Hoe zit het met jou?
224	يَكْفِي <i>yakfī</i>	Dat is genoeg	<i>Hādhā yakfī. Arjūka tawaqqaf 'an dhālik.</i> Dat is genoeg. Stop daar alsjeblieft mee.
225	شَخْصِيًّا <i>shakhṣiyyan</i>	Persoonlijk	<i>shakhṣiyyan, 'uḥibbu hādhā aṭ-ṭa'ām.</i> Persoonlijk vind ik dit eten lekker.
226	بِصَرَاحَةٍ <i>bi-ṣarāḥa</i>	Eerlijk gezegd	<i>biṣarāḥa, anā uḥibbu l-kilāb.</i> Eerlijk gezegd ben ik dol op honden.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
227	نُقْطَةٌ جَيِّدَةٌ <i>nuqṭa jayyida</i>	Dat is een goed punt.	هذه نقطة جيدة. <i>Hadhihi nuqṭa jayyida.</i> Dat is een goed punt.
228	جَيِّدًا! <i>Jayyid!</i>	Leuk!	رائع! لقد فزنا مجدداً! <i>Ra'ī! Laqad fuzna mujaddadan!</i> Leuk! We hebben weer gewonnen!
229	عَظِيم <i>'aẓīm</i>	Geweldig!	عَظِيم! هذه أخبار رائعة! <i>'aẓīm! hadhihi akhbār rā'ī'ah!</i> Geweldig! Dat is fantastisch nieuws!
230	أَحْسَنْتَ <i>aḥsant</i>	Goed gedaan!	أَحْسَنْتَ! لَقَدْ أَنهَيْتُهُ. <i>aḥsanta! laqad anhaytahu.</i> Goed gedaan! Je hebt het afgemaakt.
231	مَبْرُوك <i>mabrūk</i>	Gefeliciteerd!	مَبْرُوك! لَقَدْ فُزْتَ بِاللُّغَةِ. <i>Mabrūk! Laqad fuzta bil-lu'bah.</i> Gefeliciteerd! Je hebt het spel gewonnen.
232	فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ <i>fikra jayyida</i>	Goed idee!	فِكْرَةٌ جيدة! لِنَفْعِ ذلك. <i>Fikra jayyida! Linaf'al dhalik.</i> Goed idee! Laten we dat doen.
233	يُعْجِبُنِي <i>yu'jibunī</i>	Ik vind het leuk	يُعْجِبُنِي كثيراً. <i>yu'jibuni kathiran.</i> Ik vind het heel erg leuk.
234	يَبْدُو رَائِعًا <i>yabdū rā'ī'an</i>	Ziet er goed uit!	يَبْدُو رَائِعًا! استمر هكذا! <i>Yabdu ra'ī'an! Istamir hakadha!</i> Ziet er goed uit! Ga zo door!
235	هَذَا مُثِيرٌ لِلْإِهْتِمَامِ <i>hādhā muthīr lil-ihtimām</i>	Dat is interessant	هذا مثير للاهتمام. لم أرَ ذلك قط. <i>hādhā muthīr lil-ihtimām. lam ara dhālika qaṭ.</i> Dat is interessant. Dat heb ik nooit gezien.
236	مُذْهِل <i>mudhil</i>	Geweldig!	مُذْهِل! هذه أخبار رائعة. <i>mudhil! hādhīhi akhbār rā'ī'a.</i> Geweldig! Dat is fantastisch nieuws.
237	لَطِيف <i>laṭīf</i>	Schattig!	لَطِيف! تنام قطعة صغيرة. <i>Laṭīf! Tanām qīṭṭa ṣaḡīra.</i> Schattig! Een klein poesje slaapt.
238	جَمِيل <i>jamīl</i>	Prachtig!	جميل! يا له من منظر يحبس الأنفاس! <i>Jamīl! Yā lahu min manẓarin yaḥbisu l-anfās!</i> Prachtig! Wat een adembenemend uitzicht!
239	أُحِبُّهُ <i>uḥibbuh</i>	Ik ben er dol op!	أُحِبُّهُ! لديك أفضل الأفكار! <i>uḥibbuhu! ladayka aḡḏal al-afkār!</i> Ik ben er dol op! Je hebt de beste ideeën!
240	مُتَمَلِّل <i>mutamallil</i>	verveeld	أنا مُتَمَلِّل اليوم. <i>Ana mutamallilun al-yawm.</i> Ik ben vandaag vervuild.
241	كَيْفَ يَوْمُكَ؟ <i>Kayfa yawmuka?</i>	Hoe is je dag?	كَيْفَ يَوْمُكَ؟ <i>Kayfa yawmuka?</i> Hoe is je dag?
242	عُظْلَةٌ نِهَآيَةَ الْأُسْبُوعِ <i>'uṭlat nihāyat al-usbū'</i>	Hoe was je weekend?	كَيْفَ كَانَتْ عُظْلَتُكَ لِنِهَآيَةِ الْأُسْبُوعِ؟ <i>kayfa kānat 'uṭlatuka li-nihāyat al-usbū'?</i> Hoe was je weekend?
243	خُطْط <i>khuṭaṭ</i>	Wat zijn je plannen voor vandaag?	ما هي خُطْطُكَ لليوم؟ <i>mā hiya khuṭaṭuka lil-yawm?</i> Wat zijn je plannen voor vandaag?
244	كَيْفَ الْجَوِّ؟ <i>kayf al-jaww?</i>	Hoe is het weer?	كيف الجو؟ <i>Kayfa al-jaww?</i> Hoe is het weer?
245	شَاهَدْتُ <i>shahadta</i>	Heb je ... gekeken	هل شَاهَدْتَ المباراة؟ <i>Hal shaahadta al-mubaaraah?</i> Heb je de wedstrijd gekeken?

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
246	كَيْفَ كَانَ؟ <i>kayfa kāna?</i>	Hoe was het?	Kayfa kāna? Hal istamta'ta bihi? Hoe was het? Heb je ervan genoten?
247	حَدَّثْنِي عَنْ <i>ḥaddithnī 'an</i>	vertel me eens over ...	ḥaddithnī 'an yawmik. Vertel me eens over je dag.
248	هَذَا رَائِع <i>hādhā rā'ī</i>	Dat is leuk	hādhā rā'ī, anā uwāfiq. Dat is leuk, daar ben ik het mee eens.
249	حَقًّا؟ <i>ḥaqqan?</i>	Echt?	Ḥaqqan? Hal hādhā ṣaḥīḥ? Echt? Is dat waar?
250	مُسْتَحِيل! <i>mustaḥīl!</i>	Echt niet!	Mustaheel! Lam ara dhalika abadan! Echt niet! Dat heb ik nog nooit gezien!
251	رَأَى <i>ra'ā</i>	Ik begrijp het.	Ara. Ana afhamu al-'an. Ik begrijp het. Ik snap het nu.
252	مُثِيرٌ لِلْإِهْتِمَامِ <i>muthīr lil-ihtimām</i>	interessant	مثير للاهتمام. لم أَر الأمر بهذه الطريقة من قبل. Mutheer lil-ihtimaam. Lam aral-amra bi-hadhihi at-tareeqati min qabl. Interessant. Zo heb ik het nog nooit bekeken.
253	عَلَى فِكْرَةٍ <i>'ala fikra</i>	trouwens	'alā fikrah, surirtu biliqā'ik. Trouwens, leuk je te ontmoeten.
254	بِصَرَاحَةٍ <i>bi-ṣarāḥa</i>	eerlijk gezegd	bi-ṣarāḥa, ana mut'ab. Eerlijk gezegd ben ik moe.
255	لَا مُشْكِلَةَ <i>lā mushkila</i>	geen probleem	لا مشكلة، سيكون كل شيء على ما يرام. la mushkila, sayakun kullu shay'in 'ala ma yuram. Geen probleem, het komt wel goed.
256	عَرَفَ / يَعْرِفُ <i>ta'rif</i>	weet je	Ta'rif, a'taqidu annana iltaqayna min qabl. Weet je, volgens mij hebben we elkaar al eens ontmoet.
257	عَنَى / يَغْنِي <i>ya'ni</i>	ik bedoel	Ya'ni, al-jaww yabdu latifan. Ik bedoel, het weer ziet er wel mooi uit.
258	حَسَنًا <i>ḥasanan</i>	nou	حَسَنًا، هذا يعتمد على كيف ترى الأمر. ḥasanan, hadha ya'tamidu 'ala kayfa tara al-amr. Nou, het hangt ervan af hoe je het bekijkt.
259	هَذَا يُذَكِّرُنِي <i>hādhā yudhak-kirunī</i>	dat herinnert me eraan	hādhā yudhakkirunī, ladayya maw'id. Dat herinnert me eraan, ik heb een afspraak.
260	بِاخْتِصَارٍ <i>bi-khtiṣār</i>	kortom	Bikhtiṣār, laqad fuzt. Kortom, ik heb gewonnen.
261	كَمَا كُنْتُ أَقُولُ <i>kama kuntu aqul</i>	zoals ik al zei	kamā kuntu aqūl, lā ba's. Zoals ik al zei, het is prima.
262	عَلَى حَدِّ عِلْمِي <i>'ala haddi 'ilmi</i>	voor zover ik weet	'alā ḥaddi 'ilmī, al-maḥaṭṭatu hunāk. Voor zover ik weet, is het station daar.
263	يَمِينٍ <i>yamīn</i>	klopt	Ṣaḥīḥ, huwa fi'lan mu'jab bik. Klopt, hij vindt je echt leuk.
264	لَا شَكَّ <i>Lā shakka</i>	zonder twijfel	Lā shakka 'annaka 'alā ḥaqq. Zonder twijfel heb je gelijk.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
265	لَا تَقْلَقْ <i>la taqlaq</i>	maak je geen zorgen	<i>lā taqlaq, kun saʿidan al-ʿāna.</i> Maak je geen zorgen, wees nu maar blij.
266	خُذْ وَقْتَكَ <i>khudh waqtak</i>	neem je tijd	<i>khudh waqtaka, lā tastaʿjil.</i> Neem je tijd, haast je niet.
267	هَذَا صَحِيحٌ <i>hādhā ṣaḥīḥ</i>	dat klopt	<i>hādhā ṣaḥīḥ, aʿtaqidu dhālik.</i> Dat klopt, dat denk ik ook.
268	رَأَى <i>raʿā</i>	ik zie	<i>fahamtu, idhan yumkinu fiʿlu dhalik.</i> Ik zie, dus het kan gedaan worden.
269	فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ <i>fikra jayyida</i>	goed idee	<i>Fikra jayyida, sanafʿaluha bi-tariqatik.</i> Goed idee, we doen het op jouw manier.
270	مَنْطِقِيّ <i>mantiqī</i>	vooruit	<i>Mantiqiyy, ana afhamuk.</i> Vooruit, ik begrijp je.
271	تَمَامًا <i>tamāman</i>	absoluut	<i>ana attafiqu maʿaka tamāman.</i> Ik ben het absoluut met je eens.
272	لَا مُشْكِلَةَ <i>la mushkila</i>	geen probleem	<i>la mushkila, astatiʿu al-musaʿada.</i> Geen probleem, ik kan je helpen.
273	أَفْهَمُ ذَلِكَ، وَلَكِنْ <i>afhamu dhalik, wa lakin...</i>	Ik begrijp het, maar	<i>afham dhālik, walākin lā attafiq maʿak.</i> Ik begrijp het, maar ik ben het er niet mee eens.
274	تَمَامًا <i>tamāman</i>	Niet precies	<i>Laysa bid-dabt, wa-lakinnaka qarib.</i> Niet precies, maar je zit wel in de buurt.
275	لَسْتُ مُتَأَكِّدًا <i>lastu mutaʿakkidan</i>	Ik weet het niet zeker	<i>lastu mutaʿakkidan min dhalika tamaman.</i> Ik weet het niet zeker.
276	رُبَّمَا، وَلَكِنْ هَذَا يَحْتَاجُ إِلَى عَمَلٍ <i>rubbamā, wa-lākin</i>	Misschien, maar	<i>rubbamā, wa-lakin hādhā yaḥtāju ilā ʿamal.</i> Misschien, maar het heeft werk nodig.
277	أَفْهَمُ وَجْهَةً نَظَرِكَ <i>afhamu wijhata nazarik</i>	ik begrijp je punt	<i>afhamu wijhata nazarik al-ān.</i> Ik begrijp je punt nu.
278	طَرِيقَةً أُخْرَى <i>ṭariqa ukhrā</i>	Een andere manier is om ... te	<i>Tariqatun ukhra hiya an tuhawil.</i> Een andere manier is om het te proberen.
279	هَذَا صَحِيحٌ، وَلَكِنْ لَا يَزَالُ الْأَمْرُ صَعْبًا. <i>hadha sahih, wa-lakin</i>	Dat klopt, maar	<i>hatha sahih, wa-lakin la yazal al-amr saʿban.</i> Dat klopt, maar het blijft moeilijk.
280	يَعْتَمِدُ <i>yaʿtamid</i>	Het hangt ervan af	<i>yaʿtamidu al-amru, hunāka ʿawāmil kathīrah.</i> Het hangt ervan af, er zijn veel factoren.
281	لَا أَظُنُّ ذَلِكَ <i>la aẓunnu dhalik</i>	Ik denk het niet	<i>laa aZunnu dhalik, wa maadhaa ʿank?</i> Ik denk het niet, en jij?
282	بِصَرَاخَةٍ <i>bi-ṣarāḥa</i>	Eerlijk gezegd	<i>bi-ṣarāḥa, anā lā uwāfiq.</i> Eerlijk gezegd ben ik het er niet mee eens.
283	مِنْ جَانِبِي <i>min janibi</i>	van mijn kant	<i>Min jānibī, lā mushkilah.</i> Van mijn kant is het in orde.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
284	فِكْرَةٌ أَفْضَلُ <i>fikra afdal</i>	Een beter idee is misschien om ...	قد تكون الفكرة الأفضل هي الاتصال به. <i>qad takunu al-fikratu al-afdalul hiya al-ittisala bihi.</i> Een beter idee is misschien om hem even te bellen.
285	هَيَّا بِنَا <i>hayya binā</i>	laten we	هَيَّا بِنَا نَذْهَبْ إِلَى الْحَدِيقَةِ. <i>hayya bina nadhhab ila l-hadiqah.</i> Laten we naar het park gaan.
286	هَلْ تَرْغَبُ فِي...؟ <i>hal targhabu fi...?</i>	Zou je ... willen	هل ترغب في تناول العشاء؟ <i>hal targhab fī tanāwul al-‘ashā’?</i> Zou je vanavond willen eten?
287	هَلْ تُرِيدُ أَنْ...؟ <i>hal turīdu an...?</i>	Wil je ...	هل تريد أن تلعب ألعاباً؟ <i>Hal turīdu an tal‘aba al‘āban?</i> Wil je spelletjes spelen?
288	قَادِم <i>qādim</i>	Kom je ...?	هل أنت قادم إلى العشاء؟ <i>Hal anta qādim ilā l-‘ashā’?</i> Kom je mee eten?
289	لِنَلْتَقِ فِي <i>li-naltaqi fī</i>	Laten we afspreken om	لِنَلْتَقِ فِي الظَهِيرَةِ. <i>li-naltaqi fī az-zahirah.</i> Laten we afspreken om twaalf uur.
290	مَاذَا عَنْ...؟ <i>mādhā ‘an...?</i>	Hoe zit het met ...?	ماذا عن الفيلم الليلة؟ <i>mādhā ‘an al-film al-laylah?</i> Hoe zit het met de film vanavond?
291	رُبَّمَا لَاحِقًا <i>rubbamā lāḥiqan</i>	Misschien later	رُبَّمَا لَاحِقًا، دَعْنَا نَنْتَظِرْ قَلِيلًا. <i>rubbamā lāḥiqan, da’nā nantazir qalīlan.</i> Misschien later, laten we even wachten.
292	فِكْرَةٌ رَاضِعَةٌ <i>fikra rā’i’a</i>	Goed idee!	فِكْرَةٌ رَاضِعَةٌ! أَنَا أَوْافِقُ الْآنَ. <i>Fikra ra'i'a! Ana uwafiq al-‘an.</i> Goed idee! Ik ben het er nu mee eens.
293	سَجِّلْنِي مَعَكُمْ <i>sajjilnī ma‘akum</i>	reken op mij	احسبني معكم. <i>iḥsibnī ma‘akum.</i> Reken op mij.
294	لَا أَسْتَطِيعُ، آسِيفْ <i>la astati‘u, asif</i>	Dat kan ik niet, sorry.	لَا أَسْتَطِيعُ، آسِيفْ. حَدَثَ شَيْءٌ مَا. <i>laa astatī, ‘aasif. ḥadatha shay‘un maa.</i> Dat kan ik niet, sorry. Er is iets gebeurd.
295	وَقْتُ آخَرٍ <i>waqt ākhar</i>	Een andere keer?	في وقت آخر؟ دعنا نغير الموعد. <i>Fi waqt aakhar? Da‘na nughayyir al-maw‘id.</i> Een andere keer? Laten we de datum verzetten.
296	أَرَاكَ حِينَهَا <i>arāka ḥīnahā</i>	Tot dan	أَرَاكَ حِينَهَا يَا مَارَكْ. <i>arāka ḥīnahā yā Mārka.</i> Tot dan, Mark.
297	فِي السَّاعَةِ <i>fī as-sā‘a ...</i>	om ... uur	يَصِلُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ. <i>yaşılı fī as-sā‘ati as-sādisati.</i> Hij komt om zes uur aan.
298	مِنْ... إِلَى <i>min... ila...</i>	van ... tot	يعملون من التاسعة إلى الخامسة. <i>Ya‘maluna mina t-tasi‘ati ‘ila l-khamisah.</i> Ze werken van negen tot vijf.
299	هَذَا الْأُسْبُوعِ <i>hadha al-usbū‘</i>	deze week	أَنَا مَشْغُولٌ هَذَا الْأُسْبُوعِ. <i>anā mashghūl ḥadhā al-usbū‘.</i> Ik heb het deze week druk.
300	الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ <i>al-usbū‘ al-qādim</i>	volgende week	يمكنك أن تأتي الأسبوع القادم. <i>yumkinuk an ta’tī l-usbū‘ al-qādim.</i> Je kunt volgende week langskomen.
301	عُطْلَةٌ نِهَآيَةِ الْأُسْبُوعِ هَذِهِ <i>‘uṭlat nihāyat al-usbū‘ ḥadhihi</i>	dit weekend	هي مشغولة في عطلة نهاية الأسبوع هذه. <i>hiya mashghūlah fī ‘uṭlat nihāyat al-usbū‘ hadhihi.</i> Ze is dit weekend druk.
302	أَرَاكَ فِي <i>arāka fī</i>	Tot ziens om ...	أَرَاكَ فِي الظَهِيرَةِ. <i>araka fī adh-dhahira.</i> Tot ziens om twaalf uur.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
303	يَخْبِرُ <i>bikhayr</i>	Gaat het?	هل أنت بخير؟ يُمكنك أن تُخبرني. <i>Hal anta bikhayr? Yumkinuka an tukhbirani.</i> Gaat het? Je kunt het me vertellen.
304	هَلْ تَقْصِدُ...? <i>hal taqsid...?</i>	Bedoel je ...	هل تقصد الأحمر؟ <i>Hal taqsid al-aḥmar?</i> Bedoel je de rode?
305	صَحِيح؟ <i>ṣaḥīḥ?</i>	Klopt dat?	هل هذا صحيح؟ <i>hal hādhā ṣaḥīḥ?</i> Klopt dat?
306	مُتَأكِّد <i>muta'akkid</i>	Weet je het zeker?	هل أنت متأكد؟ <i>Hal anta muta'akkid?</i> Weet je het zeker?
307	هَلْ قُلْتَ...? <i>hal qulta...?</i>	Zei je ...?	هل قلت إنك غاضب؟ <i>Hal qulta innaka ghadib?</i> Zei je dat je boos bent?
308	يَتَفَقَّدُ <i>yatafaqqad</i>	Mag ik ... controleren	هل يمكنني أن أراجع واجبك؟ <i>Hal yumkinunī an urājī'a wājibak?</i> Mag ik je huiswerk controleren?
309	صَحِيح <i>ṣaḥīḥ</i>	Is dit correct?	هل هذا صحيح؟ <i>hal hādhā ṣaḥīḥ?</i> Is dit correct?
310	تَتَحَدَّثُ جَيِّدًا جِدًّا <i>tataḥaddathu jayyidan jiddan</i>	Je spreekt heel goed	أَنْتَ تَتَحَدَّثُ جَيِّدًا جِدًّا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. <i>anta tataḥaddathu jayyidan jiddan bil-lughati l-'arabiyyah.</i> Je spreekt heel goed.
311	هَذَا وَاضِح <i>hadha waadiḥ</i>	Dat is duidelijk	هذا واضح لي الآن. <i>hadha wadiḥ li al-an.</i> Dat is duidelijk voor mij nu.
312	فَهِمْتُ <i>fahimtu</i>	Ik begrijp het	فَهِمْتُ. أنا أفهم الآن. <i>Fahimtu. Ana afhamu al-'aan.</i> Ik begrijp het. Ik snap het nu.
313	مَنْطِقِي <i>manṭiqī</i>	dat is logisch	منطقي. سأفعل ذلك بهذه الطريقة. <i>Mantiqiyy. Sa'af'alu dhalika bi-hadhihi at-tariqa.</i> Dat is logisch. Ik doe het op die manier.
314	لَسْتُ مُتَأكِّدًا أَنَّنِي أَتَابِعُكَ <i>lastu muta'akkidan annanī utābi'uk</i>	Ik weet niet zeker of ik het begrijp	لَسْتُ مُتَأكِّدًا أَنَّنِي أَتَابِعُكَ، هَلْ يُمكنك التَّوْضِيحُ؟ <i>lastu muta'akkidan annanī utābi'uk, hal yumkinuka at-tawḍīḥ?</i> Ik weet niet zeker of ik het begrijp.
315	ذَهَبَ إِلَى الْعَمَلِ <i>dhahaba ila al-'amal</i>	naar het werk gaan	يَذْهَبُونَ إِلَى الْعَمَلِ يَوْمِيًّا. <i>yadhabūna ilā al-'amali yawmiyyan.</i> Zij gaan dagelijks naar het werk.
316	ذَهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ <i>dhahaba ila al-madrasa</i>	naar school gaan	أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مُبَكِّرًا. <i>adhabu ilal-madrasati mubakkiran.</i> Ik ga vroeg naar school.
317	بَدَأَ الْعَمَلِ <i>bada'a al-'amal</i>	beginnen met werken	تَبَدَّأَ الْعَمَلُ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ. <i>Tabda'u al-'amala fi as-sa'ah at-tasi'ah.</i> Je begint met werken om negen uur.
318	أَخَذَ إِسْتِرَاحَةً <i>akhadha istirāḥa</i>	pauze nemen	نَأْخُذُ إِسْتِرَاحَةً الآنَ. <i>na'khudhu istirāḥatan al-'ān.</i> Wij nemen nu pauze.
319	ذَهَبَ إِلَى النَّوْمِ <i>dhahaba ila an-nawm</i>	naar bed gaan	تَذْهَبُ إِلَى النَّوْمِ مُبَكِّرًا. <i>Tadhabu ila an-nawm mubakkiran.</i> Jij gaat naar bed vroeg.
320	الطَّابِقُ الْأَوَّلُ <i>aṭ-ṭābiq al-awwal</i>	de eerste verdieping	هذا هو الطابق الأول. <i>Hādhā huwa aṭ-ṭābiq al-awwal.</i> Dit is de eerste verdieping.
321	البَابُ الْأَمَامِي <i>al-baab al-amaamī</i>	de voordeur	دَهْنُوا البَابَ الْأَمَامِي بِاللَّوْنِ الْأَحْمَرِ. <i>Dahanū al-bāb al-amāmī bi-l-lawṇ al-aḥmar.</i> Ze hebben de voordeur rood geverfd.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
322	بِطَاقَةُ عِيدِ مِيلَادٍ <i>biṭāqat ʿīd milād</i>	de verjaardagskaart	هذه بطاقة عيد ميلاد جميلة. <i>hādhihi biṭāqat ʿīd milād jamīla.</i> Dit is een mooie verjaardagskaart.
323	رَأْسُ السَّنَةِ <i>ra's as-sanah</i>	nieuwjaar	رأس السنة وقت سعيد. <i>Ra's as-sanah waqt sa'eed.</i> Nieuwjaar is een vrolijke tijd.
324	تَمْشِيَةُ الْكَلْبِ <i>tamshiyat al-kalb</i>	de hond uitlaten	أقوم بِتَمْشِيَةِ الْكَلْبِ يومياً. <i>aqoumu bi-tamshiyati al-kalbi yawmiyyan.</i> Elke dag laat ik de hond uit.
325	عِيَادَةُ الْبَيْطَرِيَّةِ <i>ʿiyāda bayṭariyya</i>	de dierenkliniek	تُساعدُ الْعِيَادَةُ الْبَيْطَرِيَّةُ الْحَيَوَانَاتِ الْأَلْيَفَةَ الْمَرِيضَةَ. <i>tusā'id al-ʿiyāda al-bayṭariyya al-ḥayawānāt al-alīfa al-marīḍa.</i> De dierenkliniek helpt zieke huisdieren.
326	حَقِيبَةُ إِسْعَافَاتٍ أَوْلِيَّةٍ <i>ḥaqībāt isʿfāt awwaliyya</i>	de verbanddoos	نحتاج إلى حقيبة الإسعافات الأولية. <i>naḥtāj ʾilā ḥaqībāt al-ʾisʿfāt al-ʾawwaliyya.</i> We hebben de verbanddoos nodig.
327	نُقْطَةُ تَدْوِيرٍ <i>nuqṭat tadwīr</i>	het milieupark	نقطة إعادة التدوير هذه قريبة جداً. <i>nuqṭat iʿādat at-tadwīr hādhihi qarībah jiddan.</i> Dit milieupark is heel dichtbij.
328	لَوْحَةُ الْوُصُولِ <i>lawḥat al-wuṣūl</i>	het aankomstbord	راجعنا لوحة الوصول اليوم. <i>rāja'nā lawḥat al-wuṣūl al-yawm.</i> We hebben vandaag op het aankomstbord gekeken.
329	خَتَمُ التَّذَكُّرَةِ <i>khatama at-tadhkirah</i>	je kaartje valideren	يجب أن تَخْتِمَ تذكرتك الآن. <i>Yajibu an takhtima tadhkarataka al-ʾaan.</i> Je moet nu je kaartje valideren.
330	قِطَارٌ مُبَاشِرٍ <i>qīṭār mubāshir</i>	de rechtstreekse trein	سيصل ذلك القطار المباشر قريباً جداً. <i>sayaṣilu dhālika al-qīṭāru al-mubāshiru qarīban jiddan.</i> Die rechtstreekse trein komt heel snel aan.
331	قِطَارٌ سَرِيعٌ <i>qīṭār sarī</i>	de sneltrein	القطار السَّريع سريع جداً. <i>Al-qīṭār as-sarī sarī jiddan.</i> Een sneltrein is erg snel.
332	غَيْرُ الْقِطَارِ <i>ghayyara al-qīṭār</i>	overstappen	نُغَيِّرُ الْقِطَارَ فِي الْمَحْطَةِ. <i>nughayyir al-qīṭār fī al-maḥaṭṭah.</i> Wij stappen over op het station.
333	الْقِطَارُ الْأَخِيرُ <i>al-qīṭār al-akhīr</i>	de laatste trein	فاته القطار الأخير إلى المنزل. <i>fātahu al-qīṭār al-ʾakhīr ʾilā al-manzil.</i> Hij heeft de laatste trein naar huis gemist.
334	أَوَّلُ قِطَارٍ <i>awwalu qīṭār</i>	de eerste trein	لحقوا بأول قطار بسهولة. <i>lahiqū bi-awwali qīṭārin bi-suhūla.</i> Ze haalden gemakkelijk de eerste trein.
335	مَقْعَدٌ بِجَانِبِ النَّافِذَةِ <i>maq'ad bijānib an-nāfidhah</i>	de raamplaats	ذلك مقعدي بجانب النافذة. <i>Thalika maq'adi bijanibi an-nafitha.</i> Dat is mijn raamplaats.
336	مَقْعَدٌ مَمَرٍ <i>maq'ad mamarr</i>	de stoel aan het gangpad	مقعد الممر جيد جداً. <i>maq'ad al-mamarr jayyid jiddan.</i> De stoel aan het gangpad is erg fijn.
337	تَفْتِيشُ أَمْنِيٍّ <i>taftish amniyy</i>	de veiligheidscontrole	هل سبق لك أن فشلت في اجتياز تفتيش أمني؟ <i>Hal sabaqa laka an fashilta fī ijtiyāz taftish amniyy?</i> Ben je ooit gezakt voor een veiligheidscontrole?
338	أَمْتِعَةٌ مَشْحُونَةٌ <i>amti'a mash-hūna</i>	de ruimbagage	هذه أمتعتي المشحونة. <i>hādhihi amti'atī al-mashḥūna.</i> Dit is mijn ruimbagage.
339	مِنْطَقَةُ اسْتِلَامِ الْأَمْتِعَةِ <i>minṭaqat istilām al-amti'a</i>	de bagageband	يَتَنَظَّرُونَ فِي مِنْطَقَةِ اسْتِلَامِ الْأَمْتِعَةِ. <i>yantazirūna fī minṭaqat istilām al-amti'a.</i> Ze wachten bij de bagageband.
340	مُرَاقِبَةُ الْجَوَازَاتِ <i>muraqabat al-jawāzāt</i>	de paspoortcontrole	أين مراقبة الجوازات في هذا المطار؟ <i>ayna muraqabat al-jawazat fi hadha al-matar?</i> Waar is de paspoortcontrole op dit vliegveld?

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
341	بِطَاقَةُ مِفْتَاحٍ <i>biṭāqat miftāḥ</i>	de sleutelkaart	<i>Hāthihi biṭāqat al-miftāḥ al-khāṣṣa bī.</i> Dit is mijn sleutelkaart.
342	لَا تُزْعِجُ <i>lā tuz'ij</i>	niet storen	<i>la tuz'ij ad-dayf an-na'im.</i> Je moet de slapende gast niet storen.
343	مَخْزَنُ أَمْتَعَةٍ <i>makhzan amti'a</i>	de bagageopslag	<i>Kam taklifat makhzan al-amti'a fil-yawm?</i> Hoeveel kost de bagageopslag per dag?
344	الْمَدِينَةُ الْقَدِيمَةُ <i>al-madīna al-qadīma</i>	de oude stad	<i>Hathihi al-madīna al-qadīma sāḥira jiddan.</i> Deze oude stad is erg charmant.
345	مِنْطَقَةُ مَشَاةٍ <i>minṭaqaat mushāh</i>	de voetgangerszone	السيارات غير مسموح بها في منطقة المشاة. <i>as-sayyārāt ghayr masmūḥ bihā fī minṭaqaat al-mushāh.</i> Auto's zijn niet toegestaan in de voetgangerszone.
346	شَارِعُ ذَوِ اتِّجَاهٍ وَاحِدٍ <i>shārī' dhū ittijāh wāḥid</i>	de eenrichtingsweg	<i>dhālika aṭ-ṭariq shārī' dhū ittijāh wāḥid.</i> Die weg is een eenrichtingsweg.
347	مِنْطَقَةُ سَكَنِيَّةٍ <i>minṭaqa sakaniyya</i>	de woonwijk	<i>tilka minṭaqa sakaniyya hādi'a.</i> Dat is een rustige woonwijk.
348	جَوْلَةٌ سِيَاحِيَّةٌ مُنَظَّمَةٌ <i>jawla siyāḥiyya munaẓẓama</i>	de rondleiding	<i>Turīnā al-jawla al-irshādiyya al-amākin.</i> Een rondleiding laat ons plekken zien.
349	مَعْرِضُ فُنُونٍ <i>ma'riḍ funūn</i>	de kunstgalerie	<i>Zārū ma'riḍ funūn al-yawm.</i> Ze hebben vandaag een kunstgalerie bezocht.
350	سَاعَاتُ الْعَمَلِ <i>sa'aat al-'amal</i>	de openingstijden	<i>mā hiya sāt al-'amal ladaykum?</i> Wat zijn jullie openingstijden?
351	وَقْتُ الْمَغَادَرَةِ <i>waqt al-mughādara</i>	de vertrektijd	<i>hādhā huwa waqt al-mughādara al-ān.</i> Dat is nu de vertrektijd.
352	وَقْتُ الْوُصُولِ <i>waqt al-wuṣūl</i>	de aankomsttijd	<i>waqt al-wuṣūl huwa aẓ-ẓahīra taqrīban.</i> De aankomsttijd is bijna twaalf uur.
353	رَقْمُ الْحِجْزِ <i>raqm al-ḥajz</i>	het boekingsnummer	أين يمكنني العثور على رقم الحجز الخاص بي؟ <i>Ayna yumkinunī al-'uthūr 'alā raqm al-ḥajz al-khāṣṣ bī?</i> Waar kan ik mijn boekingsnummer vinden?
354	أَمْتَعَةٌ إِضَافِيَّةٌ <i>amti'a iḍāfiyya</i>	de extra bagage	<i>Qad takūn al-amti'a al-iḍāfiyya muklifa.</i> Extra bagage kan duur zijn.
355	تَأْمِينُ السَّفَرِ <i>ta'mīn as-safar</i>	de reisverzekering	يحتاج إلى تأمين السفر من أجل السلامة. <i>yaḥtāj 'ilā ta'mīn as-safar min 'ajl as-salāmah.</i> Hij heeft voor de veiligheid een reisverzekering nodig.
356	تَوْصِيلٌ سَرِيعٌ <i>tawṣīl sarī</i>	de spoedbezorging	يقدّمون تَوْصِيلًا سَرِيعًا للطرود. <i>Yuqaddimūna tawṣīlan sarī'an liṭ-ṭurūd.</i> Ze bieden spoedbezorging aan voor pakketten.
357	الَلَّيْلَةُ الْمَاضِيَةِ <i>al-layla al-māḍiyya</i>	gisteravond	<i>Kharajnā al-laylata al-māḍiyyah.</i> We zijn gisteravond uitgeweest.
358	الْأُسْبُوعُ الْمَاضِي <i>al-usbū' al-māḍī</i>	vorige week	<i>Ra'aytuhu al-usbū' al-māḍī.</i> Ik heb hem vorige week gezien.
359	الشَّهْرُ الْمَاضِي <i>ash-shahr al-māḍī</i>	vorige maand	<i>Sāfarat 'ilā 'ūrubā ash-shahra l-māḍī.</i> Ze is vorige maand naar Europa gereisd.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
360	قَبْلَ يَوْمَيْنِ <i>qabla yawmayn</i>	twee dagen geleden	حَدَّثَ ذَلِكَ قَبْلَ يَوْمَيْنِ. <i>Hadatha dhalika qabla yawmayn.</i> Dat gebeurde twee dagen geleden.
361	قَبْلَ ذَلِكَ <i>qabla dhalik</i>	daarvoor	لا، وقع الحدث قَبْلَ ذَلِكَ. <i>Lā, waqa'a al-ḥadathu qabla dhālika.</i> Nee, het evenement vond daarvoor plaats.
362	بَعْدَ ذَلِكَ <i>ba'da dhalik</i>	daarna	تناولنا العشاء، وبعد ذلك تحدثنا. <i>Tanawalna al-‘asha', wa-ba'da dhalika taḥaddathna.</i> We hebben gegeten en daarna hebben we gepraat.
363	آنَذَاكَ <i>ānadhāk</i>	toen	كُنْتُ أَشْعَدَّ آنَذَاكَ. <i>kuntu as'ada ānadhāka.</i> Ik was toen gelukkiger.
364	حَدَّثَ <i>ḥadatha</i>	het gebeurde	حَدَّثَ ذَلِكَ أَمْسَ فِي الْمَتَجَرِ. <i>Ḥadatha dhālika amsi fī-l-matjar.</i> Het gebeurde gisteren in de winkel.
365	كُنْتُ <i>kuntu</i>	ik was	كُنْتُ سَعِيداً فِي الْمَدْرَسَةِ. <i>kuntu sa'eedan fīl-madrasah.</i> Ik was gelukkig op school.
366	رَأَيْتُ <i>ra'aytu</i>	ik zag	رَأَيْتُ كَلْباً أَسْوَدَ كَبِيراً. <i>Ra'aytu kalban aswada kabiran.</i> Ik zag een grote zwarte hond.
367	تَسَلَّمْتُ <i>tasallama</i>	ik heb ... gekregen	حَصَلْتُ عَلَى دَرَجَاتٍ جَيِّدَةٍ الْيَوْمَ. <i>ḥaṣaltu 'alā darajāt jayyidah al-yawm.</i> Ik heb vandaag goede cijfers gekregen.
368	كَانَ هُنَاكَ <i>kāna hunāka</i>	Er was	كَانَ هُنَاكَ دَوِيٌّ عَالٍ فِي الْخَارِجِ. <i>kāna hunāka dawīyyun 'ālin fīl-khārij.</i> Er was buiten een harde knal te horen.
369	سَمِعْتُ ... <i>Sami'tu ...</i>	ik hoorde	سَمِعْتُ صَوْتاً غَرِيباً اللَّيْلَةَ الْمَاضِيَةَ. <i>Sami'tu sawtan ghareeban al-laylata al-madiyah.</i> Ik hoorde gisteravond een raar geluid.
370	إِسْتَفْرَقَ <i>istaghraqa</i>	het duurde	إِسْتَفْرَقَ الْأَمْرُ سَاعَتَيْنِ لِلْوُصُولِ. <i>Istaghraqa al-amru saa'atayn lil-wusool.</i> Het duurde twee uur om aan te komen.
371	فِي النَّهَايَةِ <i>fī an-nihaya</i>	uiteindelijk	فِي النَّهَايَةِ، شَعَرْتُ بِالْإِرْتِيَاكِ. <i>fīn-nihaya, sha'arat bil-irtiyah.</i> Uiteindelijk voelde ze zich opgelucht.
372	لَمْ يَنْجَحْ <i>lam yanjah</i>	Het werkte niet	لَمْ يَنْجَحِ الْإِمْرُ، فَغَادَرْنَا. <i>lam yanjahi l-'amru, fa-ghādarnā.</i> Het werkte niet, dus we zijn vertrokken.
373	تَبَيَّنَ <i>tabayyana</i>	het pakte ... uit	تَبَيَّنَ أَنَّهُ كَانَ رَائِعاً بِالنِّسْبَةِ لَهُمْ. <i>Tabayyana annahu kāna rā'ian bin-nisbati lahum.</i> Het pakte geweldig uit voor hen.
374	عِنْدَئِذٍ <i>'inda'idhin</i>	dat is het moment dat	عِنْدَئِذٍ أَذْرَكْتُ. <i>'inda'idhin adraktu.</i> Dat is het moment dat ik het besepte.
375	فِي الْبِدَايَةِ <i>fī al-bidaya</i>	In het begin	فِي الْبِدَايَةِ، شَعَرْتُ بِتَوَتْرٍ شَدِيدٍ. <i>fīl-bidaya, sha'artu bi-tawattur shadid.</i> In het begin voelde ik me erg zenuwachtig.
376	لَا حِقًّا <i>lāḥiqan</i>	later	لَا حِقًّا، لَعِبُوا فِي الْحَدِيقَةِ. <i>Lāḥiqan, la'ibū fī al-ḥadīqah.</i> Later speelden ze in het park.
377	بِمُجَرَّدِ أَنْ <i>bimujarradi an</i>	zodra	بِمُجَرَّدِ أَنْ أَنْتَهِيَ، سَأَلَعِبَ. <i>Bimujarradi an antahi, sa'al'ab.</i> Zodra ik klaar ben, ga ik spelen.
378	الْيَوْمَ السَّابِقِ <i>al-yawm as-sābiq</i>	de dag ervoor	فِي الْيَوْمِ السَّابِقِ كُنْتُ مَرِيضاً. <i>fī al-yawmi as-sābiqi kuntu mariḍan.</i> De dag ervoor was ik ziek.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
379	كَمَا تَبَيَّنَ <i>kama tabayyan</i>	achteraf gezien	<i>kamā tabayyan, kuntu 'alā ḥaqq.</i> Achteraf gezien had ik gelijk.
380	بِدَايَةٍ <i>bidāyatan</i>	Om te beginnen	<i>Bidayatan, adif ad-daqiq.</i> Om te beginnen voeg je de bloem toe.
381	لِذَلِكَ <i>li-dhālīka</i>	daarom	<i>li-dhalika ahtaju ila al-musa'ada.</i> Daarom heb ik hulp nodig.
382	بِمَا أَنَّ <i>bimā anna</i>	gezien het feit dat	<i>bimā annahā marīḍa, fahiya tartāḥ.</i> Gezien het feit dat ze ziek is, rust ze.
383	السَّبَبُ هُوَ <i>as-sababu huwa</i>	de reden is	<i>a'taqidu anna as-sababa huwa al-mal.</i> Ik denk dat de reden is dat het om geld gaat.
384	بِفَضْلٍ <i>bifaḍl</i>	dankzij	<i>Najahū bi-faḍl al-mumārasa.</i> Het is hen gelukt, dankzij oefening.
385	نَتِيجَةً لِذَلِكَ <i>natijatan li-dhalik</i>	daardoor	<i>Darassat bijidd, wa natijatan lidhalik najahat.</i> Ze heeft hard gestudeerd; daardoor is ze geslaagd.
386	يَقُودُ إِلَى <i>ya'ūdu ilā</i>	dat komt door ...	<i>dhalika ya'oodu ilaa al-matar.</i> Dat komt door de regen.
387	يَعْنِي <i>ya'nī</i>	dat betekent	فزنا، يعني أنهم سيعودون إلى بيوتهم. <i>Fuzna, ya'ni annahum saya'uduna ila buyutihim.</i> Wij hebben gewonnen, dat betekent dat zij naar huis gaan.
388	أَدَّى ذَلِكَ إِلَى ... <i>'addā ḡālīka 'ilā ...</i>	dat leidde tot ...	ارتكب بيتر أخطاءً أدَّتْ إلى مشاكل. <i>Irtakaba Bītar akḥṭā'an addat ilā mashākil.</i> Peter maakte fouten dat leidde tot problemen.
389	هَلْ فَكَّرْتَ فِي <i>hal fakkarta fee</i>	Heb je al nagedacht over ...	<i>Hal fakkarta fi tarbiyat hayawan alif?</i> Heb je al nagedacht over het nemen van een huisdier?
390	يُمْكِنُكَ أَنْ تُجَرِّبَ <i>yumkinuka an tujarrib</i>	Je zou kunnen proberen om ...	<i>yumkinuka an tujarriba khabza ka'katin.</i> Je zou kunnen proberen om een taart te bakken.
391	خُذْ بِنَصِيحَتِي <i>khudh bi-naṣiḥatī</i>	neem mijn advies aan	<i>Khudh binasiḥatī. Satashkurunī.</i> Neem mijn advies aan. Je zult me dankbaar zijn.
392	أَوْصِي <i>ūṣī</i>	ik raad ... aan	<i>ūṣī biqirā'ati dhālīka l-kitāb al-mumtī.</i> Ik raad aan om dat interessante boek te lezen.
393	يَسْتَحِقُّ <i>yastaḥiqqu</i>	het is de moeite waard om ... te	<i>al-ka'ka al-ladhīdha tastaḥiqqu at-tajriba.</i> Het is de moeite waard om de heerlijke taart te proberen.
394	تَذَكَّرْ <i>tadhakkar</i>	denk eraan om ... te	<i>tadhakkar an tuqfila al-bab.</i> Denk eraan om de deur op slot te doen.
395	لَا تَنْسَ أَنْ <i>Lā tansa 'an</i>	Vergeet niet om ... te	<i>la tansa an taghsila yadayk.</i> Vergeet niet om je handen te wassen.
396	تَأَكَّدْ <i>ta'akkad</i>	ervoor zorgen dat ...	<i>ta'akkad min iqfaal al-baab.</i> Zorg ervoor dat je de deur op slot doet.
397	مَا رَأَيْكَ فِي...? <i>ma ra'yuka fi...?</i>	Wat dacht je van ...?	<i>ma ra'yuka fi adh-dhahab ila al-ḥadiqah?</i> Wat dacht je van naar het park gaan?

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
398	لَوْ كُنْتُ مَكَانَكَ <i>law kuntu makānaka</i>	Als ik jou was	لو كنت مكانك، لحاولت مرة أخرى. <i>law kuntu makānaka, la-hāwaltu marratan ukhrā.</i> Als ik jou was, zou ik het opnieuw proberen.
399	لَعَلَّكَ تَسْتَطِيعُ <i>la'allaka tastaṭī'u</i>	Misschien kun je ...	لَعَلَّكَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَفْتَحَ النَافِذَةَ. <i>la'allaka tastaṭī'u an taftaḥa an-nāfidha.</i> Misschien kun je het raam openen.
400	لَا حَقًّا ... <i>lāḥiqan ...</i>	Ik zal ... later	سَأَتَصَلُّ بِكَ لَاحِقًا لِّلَّيْلَةِ. <i>sa-'attaṣilu bika lāḥiqan al-layla.</i> Ik zal je later vanavond bellen.
401	أَنَا مُتَفَرِّغٌ فِي <i>ana mutafarriġ fī</i>	ik ben vrij op ...	أَنَا مُتَفَرِّغٌ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ. <i>Ana mutafarrighun fī yawm al-jumu'ah ba'da aẓ-ẓuhr.</i> Ik ben vrij op vrijdagmiddag.
402	لَدَيَّ مَوَاعِيدُ <i>ladayya mawā'id</i>	Ik heb al plannen	لَدَيَّ مَوَاعِيدُ بِالْفِعْلِ، آسَفُ. <i>ladayya mawā'id bil-fīl, 'āsif.</i> Ik heb al plannen, sorry.
403	سَأُقَابِلُ <i>sa-uqābilu</i>	ik spreek af met ...	سَأُقَابِلُ كَيْفَنَ الْيَوْمِ. <i>sa'uqābilu kayfin al-yawm.</i> Vandaag spreek ik af met Kevin.
404	نَتَوَاصَلُ <i>natawaasal</i>	laten we bijpraten	لِنَتَوَاصَلَ فِي وَقْتِ مَا الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ. <i>linatawāṣal fī waqtin mā al-'usbū' al-qādim.</i> Laten we volgende week ergens bijpraten.
405	رَأْسَلُ <i>rāsal</i>	ik app je	سَأُرَاسِلُكَ لَاحِقًا هَذِهِ اللَّيْلَةَ. <i>sa'urāsiluka lāḥiqan hādhihi l-layla.</i> Ik app je later vanavond.
406	سَأُعَاوِدُ الْإِتِّصَالَ <i>sa-u'āwidu al-ittiṣāl</i>	ik bel je terug	سَأُعَاوِدُ الْإِتِّصَالَ بِكَ. <i>sa'u'āwidu l-ittiṣāla bika.</i> Ik bel je terug.
407	سَأُخْبِرُكَ <i>sa'ukhbiruka</i>	ik laat het je weten	سَأُخْبِرُكَ. <i>Sa'ukhbiruka.</i> Ik laat het je weten.
408	سَأَتَحَقَّقُ وَأُخْبِرُكَ <i>sa'ataḥaqqaqu wa'ukhbiruka</i>	Ik kijk het na en laat het je weten	سَأَتَحَقَّقُ وَأُخْبِرُكَ. <i>sa'ataḥaqqaqu wa'ukhbiruka.</i> Ik kijk het na en laat het je weten.
409	يَجِبُ أَنْ أَكُونَ هُنَاكَ ... <i>yajib an akūn hunāk ...</i>	ik moet er ... zijn	يَجِبُ أَنْ أَكُونَ هُنَاكَ عِنْدَ الظُّهْرِ. <i>yajibu an akūna hunāka 'inda aẓ-ẓuhr.</i> Ik moet er om twaalf uur zijn.
410	سَنَرَى <i>sanara</i>	we zien wel	سَنَرَى مَا سَيَحْدُثُ لَاحِقًا. <i>sanarā mā sayahduthu lāḥiqan.</i> We zien wel wat er later gebeurt.
411	إِحْدَرْ <i>iḥdhar</i>	Pas op!	إِحْدَرْ! هُنَاكَ قِطَارٌ قَادِمٌ! <i>Iḥdhar! Hunāka qitārūn qādim!</i> Pas op! Er komt een trein aan!
412	مُتَأَخِّرُ <i>muta'akhhir</i>	ik ben te laat	أَنَا مُتَأَخِّرٌ عَنِ الصَّفِّ الْيَوْمِ. <i>Ana muta'akhhir 'an as-saff al-yawm.</i> Ik ben te laat voor de les vandaag.
413	مَكْسُورُ <i>maksūr</i>	Het is kapot	إِنَّهُ مَكْسُورٌ، لَكِنِّي أَعْرِفُ مَحَلَّ تَصْلِيحِهِ. <i>innahu maksūr, lakinnanī a'rifu maḥalla taṣlīḥ.</i> Het is kapot, maar ik ken een reparatiewinkel.
414	لَا يَعْمَلُ <i>la ya'mal</i>	het werkt niet	إِنَّهُ لَا يَعْمَلُ، لَكِن يُمْكِنُنَا حَلُّ هَذَا. <i>innahu la ya'mal, lakin yumkinuna ḥall ḥadha.</i> Het werkt niet, maar we kunnen dit oplossen.
415	تَغْطِيَّةُ <i>taghtiya</i>	geen bereik	لَا تَوْجِدُ إِشَارَةً فِي هَاتِفِي. <i>Lā tūjad ishāra fī ḥatīfī.</i> Ik heb geen bereik op mijn telefoon.
416	بَطَّارِيَّةُ مُنْخَفِضَةٌ <i>baṭṭāriyya munḥafiḍa</i>	de bijna lege batterij	لَدَيَّ بَطَّارِيَّةٌ مُنْخَفِضَةٌ، لِذَا أَحْضَرْتُ شَاحِنًا. <i>Ladayya baṭṭāriyya munkhafiḍa, liḍhā aḥḍartu shāḥinan.</i> Ik heb een bijna lege batterij, dus ik heb een oplader gepakt.

#	Arabisch	Nederlands	Voorbeeld
417	أَضَعْتُ مفتاح بيتي. 'aḍa'tu ...	Ik ben ... kwijt	Aḍa'tu miftāḥa baytī. Ik ben mijn huissleutel kwijt.
418	لَا أَجِدُ حِذَائِي الطويل. lā 'ajidu ...	Ik kan ... niet vinden	la ajidu ḥidha'i at-tawil. Ik kan mijn laarzen niet vinden.
419	عَالِقُ 'āliq	ik zit vast	anā 'āliq, ḥal yumkinuka musā'adatī? Ik zit vast, kun je me helpen?
420	أَمْرٌ مُسْتَعَجَلٌ amrun musta'jal	Het is dringend	innahu amrun musta'jal, a'id al-ittiṣāl bihim! Het is dringend, bel ze terug!
421	أَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَةٍ aḥtāju ilā musā'ada	Ik heb hulp nodig!	aḥtāju ilā musā'adah! anā 'āliq hunā! Ik heb hulp nodig! Ik zit hier vast!
422	هَذَا الصَّبَاحُ hadha as-sabah	vanmorgen	kaana hadha as-sabah latīfan wa-mushmisan. Vanmorgen was het lekker zonnig.
423	قَبْلَ أَيَّامٍ qabla ayyam	onlangs	ra'aytuhā qabla ayyāmin. Onlangs zag ik haar.
424	عِنْدَمَا كُنْتُ 'indamā kuntu	Toen ik ... was	'indamā kuntu aṣghara, kuntu al'abu fīl-khārij. Toen ik jonger was, speelde ik buiten.
425	بِدَايَةٍ bidāyatan	Om te beginnen ...	bidāyatan, fakkir fī jam'ī khiyārātik. Om te beginnen, overweeg al je opties.
426	مِنْ ذَلِكَ الْوَقْتِ فَصَاعِدًا min dhalika al-waḡti fasa'idan	Vanaf toen	min dhalika al-waḡti fasa'idan, sha'artu bis-sa'adah. Vanaf toen voelde ik me gelukkig.
427	السَّبَبُ as-sabab	De reden was	kānas-sababu baṣīṭan jiddan. De reden was vrij simpel.
428	بِاخْتِصَارٍ bi-khtīṣār	Kortom	bikhtīṣār, amṭarat ṭawāl al-yawm. Kortom, het heeft de hele dag geregend.
429	لِدَهْشَتِي li-dahshatī	Tot mijn verbazing	li-dahshatī, akalat al-qīṭṭatu al-'ushb. Tot mijn verbazing at de kat gras.
430	الْمَرَّةَ الْقَادِمَةَ al-marrah al-qādimah	de volgende keer	fī al-marra al-qādimah, sa-uḥḍiru al-mā'. De volgende keer neem ik water mee.